

കവനോദയം ൨൮.

പ്രിയദർശികാ.

കടത്തനാട്ടു ഉദയവർമ്മ തമ്പുരാൻ
ഭാഷപ്പെടുത്തിയത.

കവനോദയം ര.പ.

പ്രിയദർശികാ.

കടത്തനാട്ടു ഉദയവർമ്മ തമ്പുരാൻ
ഭാഷപ്പെടുത്തിയത.

കടത്തനാട്ടു പൊർളാതിരി ഉദയവർമ്മ ഇളയ
തമ്പുരാന്റെ കല്പനപ്രകാരം
ഇരുവനാട്ടു കെ. നാരായണൻനമ്പ്യാരും
കടത്തനാട്ടു കെ. കൃഷ്ണവാര്യരും കൂടി
പരിശോധിച്ചു ശരിപ്പെടുത്തി.

കോഴിക്കോട്

സ്റ്റേഷനോർ അച്ചുകൂടത്തിൽ നിന്ന
അച്ചടിച്ചത.

1901

Printed by P. KESUKUTTY at the "Spectator Press,"
Calicut and published by T. KELLU KURUP at Nadapuram.

വില്പന വില അഞ്ചു.

അവതാരിക.

ശ്രീമൽകേരളവർമ്മവിരാജനികിതമായ ഭാഷാരാ
മന്തളത്തിന്റെ ഉത്ഭവത്തിന്നു ശേഷം ദിവസംപ്രതി
യന്നപോലെ പലമാതിരി നാടകങ്ങൾ ഉണ്ടായിക്കൊ
മ്പുവരുന്ന ഇക്കാലത്തു ഇതിനെ കുറിച്ച ഒരു അവതാരി
ക എഴുതേണ്ടിവരുമെന്ന ആദ്യം ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നി
പ്പു- എന്നാൽ ഈ പുസ്തകം തർജ്ജമ ചെയ്തു കഴിഞ്ഞു നോ
ക്കിയപ്പോൾ മുഖ്യമായ ഒന്ന രണ്ടു സംഗതികൾ വായന
ക്കാരെ അറിയിക്കേണ്ടുന്ന അത്യാവശ്യമായി തോന്നുക
യാൽ ഇതിലേക്കു ഉദ്യമിക്കുന്നു.

ശ്രീഹർഷരാജാവിനാൽ ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടതായ ഇതി
ന്റെ മൂലപുസ്തകത്തിൽ അല്പം ചില ന്യൂനതകൾ ഉണ്ടെ
ന്നുള്ള ചിലരുടെ ആക്ഷേപം കേവലം നിരാകരിക്കുന്ന
തല്ലെങ്കിലും കഥാബന്ധത്തെ സംബന്ധിച്ചെടുത്തോ
ളം ഇത്രമാത്രം ചാരുതമുള്ളതായ ത്രികൾ സംസ്കൃതഭാ
ഷയിൽ വളരെ ഉണ്ടോ എന്നു സംശയമാണു- ഇതിലേ
ക്കു സംസ്കൃതപണ്ഡിതന്മാരായ സഹൃദയന്മാർ സാക്ഷിക
ളാണെന്നു മാത്രമേ പറയുന്നുള്ളു- മൂലകർത്താവിനെ തീരെ
അനാദരിക്കുന്നത അനുചിതമാണെന്നു വെച്ചു മുൻപു സൂ
ചിപ്പിച്ചതായ ന്യൂനതയ്ക്കു പരിഹരിക്കുവാൻ ഞാൻ ശ്രമി
ച്ചിട്ടില്ലെന്നുള്ളതു വായനക്കാർ എന്റെ പേരിൽ ഒരു വ
ലിയ ദോഷമായി ഗണിക്കയില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു- ഇ
തിലെ രണ്ടു മൂന്നു ശ്ലോകങ്ങൾ പിഴയുള്ളതുകൊണ്ടോ
പ്രൗഢതയുടെ ആധിക്യംകൊണ്ടോ നല്ലവണ്ണം അർത്ഥം
മനസ്സിലാവാതെ കിടപ്പുണ്ടു- അതുകൾക്കു കേവലം വിട്ടുക

ഉയന്നതു വെടിപ്പില്ലെന്നുവെച്ച ഒരുവിധേന ഭാഷപ്പെടുത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, അശേഷംപോലും തൃപ്തികരങ്ങളായിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ തന്നെ സമ്മതിക്കുന്നു- മറ്റു ഭാഗങ്ങളിൽ പ്രായേണ മിക്കതും മലയാളഭാഷയിൽ അഭംഗിതോന്നതായും, മൂലത്തെ കഴിയുന്നതും വിട്ടുകളയാതെയും ഭാഷപ്പെടുത്തുന്നതിലേക്കു ഞാൻ വേണ്ടുവോളം ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നാൽ ആ ശ്രമം ഏതുത്തോളം സഫലമായിട്ടുണ്ടെന്നു വിചാരണചെയ്തു വിധി പറയേണ്ടുന്ന ഭാരം വായനക്കാരന്മാർക്കുവേണ്ടി അതിനെ കുറിച്ച ഇവിടെ ഒന്നും ചിന്തിക്കേണ്ടുന്ന ആവശ്യമില്ലല്ലോ- 'വളച്ചുകെട്ട്' നിമിത്തം ഇതിലെ കഥാസമ്പ്രദായം സാധാരണക്കാർക്കു അനായാസേന മനസ്സിലാകുവാൻ പ്രയാസപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ശങ്കയാൽ കഥാസംഗ്രഹം കൂടി ഇവിടെ കാണിപ്പാൻ വിചാരിക്കുന്നു.

അംഗരാജാവായ ഭൂവർമ്മാവിനു പ്രിയദർശിക എന്നു പേരായിട്ട ഒരു മകളുണ്ടായിരുന്നു- കലിംഗരാജാവായ വളരെ സൗന്ദര്യം കണ്ടു മോഹിച്ചു തനിക്കു തരാനായിട്ട അപേക്ഷിച്ചു- ഭൂവർമ്മാവ് അത അനുവദിച്ചില്ല- വത്സരാജാവിനു കൊടുപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചു- ഇതുനിമിത്തം കലിംഗരാജാവു വളരെ കോപിച്ചു- ഭൂവർമ്മാവിനെ യുദ്ധം ചെയ്തു തോല്പിച്ചു ചങ്ങല വെച്ചു- ഈ ലക്ഷ്യയിൽ ഭൂവർമ്മാവിന്റെ കണ്ണുകി പ്രിയദർശികയെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയിട്ട, അവളുടെ പിതൃസ്നേഹിതനും അർണ്യരാജാവുമായ വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ സമീപം കൊണ്ടുവന്നാക്കി- അക്കാലത്തുതന്നെയാണു വത്സരാജാവിന്റെ പടനായകനായ വിജയസേനൻ സ്വാമികല്പനയാൽ വിന്ധ്യകേതുവിനെ സംഹരിച്ചത- അപ്പോൾ അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്ന പ്രിയദർശികയെ വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ മകളാണെന്നുവെച്ചു

വിജയസേനൻ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നു വസരാജാവിന്റെ രാജധാനിയിലാക്കി- അദ്ദേഹം തന്റെ രാജ്ഞിയായ വാസവദത്തയുടെ ഒന്നിച്ചു അവളെ താമസിപ്പിച്ചു- രാജകന്യകയെ വേണ്ടുന്നവിധം നൃത്തഗീതവാദ്യാദികളെല്ലാം അഭ്യസിപ്പിച്ചു അവളെ തന്റെ സോദരിയെപ്പോലെ കൊണ്ടുനടക്കേണമെന്നും മറ്റും വാസവദത്തയെ ഏല്പിച്ചിട്ടു മൂങ്ങായിരുന്നു.

ഈ പ്രിയദർശിക, ഈ നാടികയിലേ പ്രധാനനായി കഴാൻ- ഇവർ രാജ്ഞിയോടുകൂടി താമസിക്കുന്ന കാലത്തു തന്റെ സത്യമായ പേര ആരോടും തന്നെ പറഞ്ഞിരുന്നില്ല- അരണ്യത്തിൽനിന്നു കണ്ടുകിട്ടിയതിനാൽ 'ആരണ്യക'യെന്നാണ് അവളെ വിളിച്ചുവന്നത- വാസവദത്തയുടേയും പ്രിയദർശികയുടേയും അമ്മമാർ ജ്യേഷ്ഠാനുജത്തിമാരാണ്- എന്നാൽ സഹോദരിയായ തന്റെ ഒന്നിച്ച ഭാസിയെ പോലെ താമസിക്കുന്നതെന്നു വാസവദത്തയാകട്ടെ, തന്നെ വിവാഹം ചെയ്തുകൊടുപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചു പെട്ട ആ രാജാവിന്റെ കയ്യാടത്തിലാണ് താമസിക്കുന്നതെന്നു പ്രിയദർശികയാകട്ടെ ആദ്യകാലത്തു അശേഷവും അറിഞ്ഞിരുന്നില്ല.

ഒരു ദിവസം രാജ്ഞിയുടെ കല്പനപ്രകാരം ആരണ്യകയും മറ്റൊരു ഭാസിയും കൂടി താമരപ്പുറത്തും മറ്റും പരിപ്പാനായിട്ടു ഉദ്യാനത്തിൽ ചെന്നു- അവിടെവെച്ചു രാജാവിന്നു ഇവളെ കാണാനും സൗന്ദര്യം കണ്ടു ഭൂമിപ്പാനും സംഗതിയായി- അവളാകണമെന്നു രാജാവിന്നു ആദ്യം മനസ്സിലായില്ല- പിന്നെ ആ ഭാസിയുമായിട്ടുള്ള അവളുടെ സംഭാഷണത്താൽ വിസ്മയകേതുവിന്റെ മകളായ രാജകന്യകയാണെന്നു മനസ്സിലായപ്പോൾ, അതിയായ അനുരാഗത്തോടുകൂടി അവളെ ലഭിച്ചാനെന്നാണു വ

ഴിയെന്ന ആലോചിച്ചു തുടങ്ങി- അങ്ങിനെ അനുരാഗത്തോടു കൂടിയ ആ പുരുഷൻ, മുൻപു തന്നെ വിവാഹം ചെയ്യാൻ നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട വത്സരാജാവാണെന്ന അറിഞ്ഞപ്പോൾ ആരണ്യകെകു ഉണ്ടായ കൌതുകവും, പ്രേമവും ഇത്രയെന്നു പറഞ്ഞുകൂട- അളവില്ലാതെ ഉള്ളിൽ നിറഞ്ഞു വഴിയുന്ന ആ അന്യോന്യാനുരാഗത്തെ രാജവയസ്വനായ വസന്തകനിൽനിന്നും, ആരണ്യകയുടെ പ്രിയ സ്നേഹിയായ മനോരമയിൽനിന്നും, രാജകുടുംബത്തിലെ ഒരു വൃദ്ധയായ സാംക്രതായനിയിൽനിന്നും മറച്ചുവെക്കുവാനവർ കഴിഞ്ഞില്ല.

അതിന്റെ ശേഷം അവരെല്ലാവരുംകൂടി ഈ മന്ദിരമാരെ ഒന്നിച്ചു ചേർക്കുവാൻ ഒരുപായം നിശ്ചയിച്ചുറച്ചു- ഈ കാര്യത്തിന്നു രാജമഹിഷിയായ വാസവദത്ത ഒരു കാലത്തും അനുവദിക്കയില്ലെന്നു വെച്ച ഇതു സംബന്ധമായ യാതൊരു വിവരവും ഇവരവിടെ അറിയിച്ചില്ല- പിന്നെ ആർചനയെത്തു വിദ്യകൾക്കു മുഖേന രാജാവിനെ അറിയിച്ചു- ആയതെന്തെന്നാൽ:—രാജ്ഞിയുടെ വിനോദത്തിനുവേണ്ടി ഒരു നാടകം അഭിനയിപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ട്- “വാസവദത്തയുടെ അച്ഛൻ വത്സരാജാവിനെ ചങ്ങല വെച്ചതും, അദ്ദേഹത്തെ സംഗീതം പഠിപ്പിക്കുവാൻ വാസവദത്തയുടെ അടുക്കലാക്കിയതു; വാസവദത്തയോടുകൂടി അദ്ദേഹം ചങ്ങലയിൽനിന്നു വിടുപോന്ന ഒടുവിൽ വിവാഹം ചെയ്യതു”മായ ഒരു കഥയാണു് ആ നാടകത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നത- ഇതിൽ വാസവദത്തയുടെ വേഷം ആരണ്യകയും, വത്സരാജാവിന്റെ വേഷം മനോരമയും കെട്ടണമെന്നാണു നിശ്ചയം- അപ്പോൾ അവിടെ വന്നു മനോരമെക്കു പകരം രാജാവു തന്നെ രാജാവിന്റെ വേഷം ഏടുക്കുന്നതായാൽ തമ്മിൽ

കൂടിക്കാഴ്ച കഴിച്ച ഗാന്ധിജി വാഹനപ്രകാരം അവളെ അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്താം.

ഈ ഉപായപ്രകാരമുള്ള സംഗതികൾ രംഗത്തിങ്കൽ വെച്ചു നടക്കുമ്പോൾ സംശയിക്കത്തക്കതായ ചില കാരണങ്ങൾ ഉണ്ടായതുകൊണ്ടു വിവരമെല്ലാം അറിവാൻ വന്നപ്പോൾ വാസവദത്തയുടെയും കോപത്തിന്നു ഭരതിയും അളവും ഇല്ല - ഏതെങ്കിലും ഉടനെ ആരണ്യകയെ പിടിച്ചു ചങ്ങല വെച്ചാൽ കല്ലിച്ച അപ്പോൾ തന്നെ വാസവദത്ത രംഗത്തിൽനിന്നു പോയിക്കളഞ്ഞു - തന്റെ മനോരമം സാധിക്കാത്തതുകൊണ്ടും, അങ്ങിനെ 'വിഡ്ഢി വേഷം'കെട്ടി വെള്ളായതുകൊണ്ടും, വാസവദത്ത കഠിനമായി കോപിച്ചതുകൊണ്ടും വ്യസനസമ്മിശ്രമായ ലജയോടുകൂടി വത്സരാജാവു പിന്നെ വാസവദത്തയെ സമാധാനം ചെയ്യാൻ ശ്രമിച്ചു തുടങ്ങി.

കലിംഗരാജാവു ഭൂമവർമ്മാവിനെ രാജ്യഭക്തനാക്കിയെന്നു മുൻപെ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ളല്ലോ - വത്സരാജാവു ഈ വർത്തമാനം കേട്ടു ഉടനെ തന്നെ വിജയസേനനെ സൈന്യത്തോടുകൂടി, കലിംഗരാജാവിനെ സംഹരിച്ചു ഭൂമവർമ്മാവിനെ മുൻസ്ഥിതിയിലാക്കി വരുവാൻ ഏല്പിച്ചയച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു - കല്പനപ്രകാരമെല്ലാം ചെയ്തുവെന്നുള്ള സന്തോഷവർത്തമാനത്തെ രാജാവിനെയും രാജ്ഞിയെയും അറിയിപ്പാൻ വേണ്ടി ഭൂമവർമ്മാവിന്റെ കണ്ണുകിയോടുകൂടി വിജയസേനൻ അവിടെ വന്നത, മുൻപറഞ്ഞപ്രകാരം രാജാവു വാസവദത്തയെ സമാധാനിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന സമയമാണു - ഇതിനിടയിൽ വത്സരാജാവിന്നു കൊടുപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചിരുന്ന പ്രിയദർശികയെ കൈവിട്ടു പോയ വിവരവും പ്രസംഗവശാൽ കണ്ണുകി പ്രസ്താവിച്ചു - ഇപ്രകാരമുള്ള കോലാഹലത്തിന്റെ മദ്ധ്യേ, ആരണ്യക

വിഷം കുടിച്ചു മരിക്കാറായിരിക്കുന്നുവെന്നു മനോരമയും വന്നു പറഞ്ഞു- തന്റെ സോദരിയായ പ്രിയദർശികയുടെ വിവരമൊന്നും അറിയാത്തതുകൊണ്ടുള്ള വ്യസനത്തെക്കാൾ അതി കഠിനമായ ആരണ്യകയുടെ ആ വർത്തമാനം കേട്ട ഉടനെ തന്നെ അവളെ തന്റെ സമീപം വരുത്തി- കഞ്ചുകി അവളെ കണ്ടപ്പോൾ തന്റെ സ്വാമിയുടെ പുത്രിയായ പ്രിയദർശികയാണെന്നു മനസ്സിലാക്കുകയും, അപ്പോഴേത്ത ആ കഷ്ടസ്ഥിതി കണ്ടു സീമയില്ലാതെ പരിതപിക്കുകയും ചെയ്തു- വിഷം കുടിച്ചു മരണോന്മുഖിയായി തന്റെ മുൻപിൽ കിടക്കുന്ന ആ കന്യക; സ്വന്തം പ്രിയസഹോദരിയായ പ്രിയദർശികയാണെന്ന അറിഞ്ഞപ്പോൾ വാസവദത്തയുടെ മനസ്സിലുണ്ടായ പലമാതിരി വ്യസനങ്ങളേയും, വിചാരങ്ങളേയും വിവരിക്കുവാനാവാലും പ്രയാസമാണ- എന്തിനു വളരെ പറയുന്നു- പാതാളലോകത്തുനിന്നു വിഷവൈദ്യം പഠിച്ചു വന്ന അതിസമർത്ഥനായ തന്റെ ഭർത്താവിരിക്കുമ്പോൾ എന്തിനിക്കിനെ വ്യസനിക്കുന്നുവെന്നു വിചാരിച്ചു വത്സരാജാവോട അവളെ രക്ഷിച്ചു തരുവാൻ വളരെ പണക്കമായപേക്ഷിച്ചതുകൊണ്ടു രാജാവവളേ വിഷമിറക്കി ജീവിപ്പിച്ചു; എന്നു മാത്രമല്ല, സന്തോഷസമുദഗമനയായ വാസവദത്തയുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി തന്നെ എന്നുപെച്ചാൽ അത്യന്തനിബ്ബന്ധത്തോടുകൂടി തന്നെ, ആരണ്യകയുടെ വേക്കുമാറി പ്രിയദർശികയായിത്തീർന്നു, നമ്മുടെ കഥാനായികയായ ആ കന്യകാരണത്തെ വിവാഹം ചെയ്തു അത്യന്ത സന്തോഷത്തോടുകൂടി എല്ലാവരും സുഖമായിരുന്നു.

പരിഭാഷകൻ.





പ്രിയ ദർശികാ.

ഒന്നാമങ്കം.

ധൂമത്താൽ കൺ കലങ്ങി പ്പനിമതികിരണം
കൊണ്ടു പിന്നെ അരികു
പ്രേമത്താൽ കാണുന്നെപ്പാത്തവനതമുഖിയായ്
ബ്രഹ്മനിൽ ശങ്കയോടെ
ഗംഗാ ഭർത്താവിനെ അനുപദനഖമകരെ
കണ്ടുസ്മയിച്ചുകൊണ്ടും
ഭഗ്യാ പാണിഗ്രഹത്തിൽ പുളകിതനവാം
ശൈലി സൗഖ്യം തരേട്ടു
അതമാത്രമല്ല—

കൈലാസം പൊക്കിടുമ്പോൾ ഗണനിര കരുകും
പൂണ്ടു, കട്ടിക്കുമാരൻ
ചേലോടെ മാതൃരണ്ടു മരുവി, യഥിഗണം
പാരമായ് കോപമാന്ത്
കാലാലുണ്ണിനാലെ ഭരമുഖനഥ പാ
താളലോകത്തിലായ
ക്കാലം പേടിച്ചു ചെന്നിടുമതഴുകി രസി
ചോര ഭേദൻ തുണെക്കു

(നാരിയുടെ അവസാനം)

സുത്രധാരൻ - (ചാരി നടന്നു) ഇപ്പോൾ െര വസ
നോസവത്തിൽ, അനേകരാജ്യങ്ങളിൽനിന്നു വന്നവരും
ശ്രീമഹാമഹാരാജാവിന്റെ ആശ്രിതന്മാരായ രാജാക്ക

നാരെണെ ബഹുമാനപൂർവ്വം വിളിച്ചിങ്ങിനെ പറഞ്ഞു-
 “ഞങ്ങളുടെ സ്വാമിയായ ശ്രീമാഷ്ടമഹാരാജാവ അതിവി
 ശേഷപ്പെട്ട കഥാബന്ധത്തോടുകൂടി ‘പ്രിയദർശികാ’ എ
 ന്നൊരു നാടിക ഉണ്ടാക്കിട്ടുണ്ടെന്നു ബഹുവാക്കായികേട്ടു-
 എന്നാലത അഭിനയിച്ചു കണ്ടിട്ടില്ല- അതുകൊണ്ടു, സക
 ലഭിന്നാനന്ദകരനായിരിക്കുന്ന ആ രാജാവിനെക്കുറിച്ചുള്ള
 ബഹുമാനംകൊണ്ടോ, ഞങ്ങളുടെ നേരെയുള്ള കരുണ
 കൊണ്ടോ, അതൊന്നു വേണ്ടവിധം നടിച്ചുകണ്ടാൽ കൊ
 ള്ളാം” എന്നു- അതിനാൽ എന്നി വേഷം കെട്ടി അഭീഷ്ടം
 സാധിക്കുവാൻ നോക്കട്ടെ- (ചുറ്റും നോക്കിട്ട) സദസ്യ
 യാർക്കുളാം ഇതു സ്വച്ഛതമായിരിക്കുമെന്നാണു എന്റെ
 ഉദ്ദേശം- എന്തെന്നാൽ:-

ശ്രീമാഷ്ടൻ കവിവീര, നിസ്സഭമുണ്ണും

കൊണ്ടാടിട്ടും നല്ലതാ

ബീമാഷ്ടാസ്സഭവസരാജചരിതം

നാട്ടുജ്ഞരാം ഞങ്ങളും

ഭാരോന്നീപകയോർക്കിലൊക്കെ മതിയാം,

മൽഭാഗ്യപൂരത്തിനാ

ലാരാൽ സർവ്വമൊത്തതുകടി യിവിടെ

ശ്രോളിച്ചിട്ടുണ്ടാമോ

൩.

† (ആകാശത്തിൽ ചെവികൊടുത്ത) എന്തുപറയുന്നു?

“ഭൈരവിക്ഷിതിക്കുമയാമുദയാവനീശൻ

സാമാന്യമട്ടിലതു ഭാഷയിലാക്കിയില്ലേ?

ആമോദമോടടിനയിച്ചതു കാണുതിന്നായ്

കാമിച്ചിട്ടനു കതുകത്തൊടു ഞങ്ങളെല്ലാം”

൪.

എന്നോ? (ആലോചിച്ചിട്ട) സദസ്യന്മാർ പറഞ്ഞ
 തു ശരിതന്നെ- മലയാളികളായ ഇവരുടെ സന്തോഷ

ത്തിന്ന ഇതു തന്നെ ഉത്തരം † (അണിയറക്കു നേരേ നോക്കിട്ട) അല്ല; പ്രസ്താവനെക്കു ആരംഭിച്ചപ്പോഴേക്കുതന്നെ നമ്മുടെ അഭിപ്രായമറിഞ്ഞ അംഗരാജാവായ ഭൂഢവർമ്മാവിന്റെ വേഷം കെട്ടിട്ടു നമ്മുടെ സഹോദരൻ തെയ്യറായിക്കഴിഞ്ഞുവോ? എന്നാൽ ഏനി വേണ്ടുന്ന വേഷമണിയുവാൻ ഞാനും ഒരുങ്ങട്ടെ (പോയി)

(ഇങ്ങിനെ പ്രസ്താവന)

(അനന്തരം കഞ്ചുകി പ്രവേശിക്കുന്നു)

കഞ്ചുകി—വ്യസനശ്രമങ്ങളെ നടിച്ച നിശ്വാസിച്ച്) അയ്യോ! കഷ്ടം! കഷ്ടം! രാജാവിനുള്ളപ്പേ ബന്ധുവിന്യോഗതാപം രാജ്യം വെടിഞ്ഞതഥ ഭഗവ്ദകാശ്വഭാവം ശം വന്നതൊക്കെയിവന്നിങ്ങിനെ യിത്രനാളം ജീവിച്ചതിന്റെ ഫലമാണിതില്ല വാടം ഉ.

(വ്യസനത്തോടും-അശ്വതത്തോടും) “മകളെ തരേണമെന്നു ഞാനപേക്ഷിച്ചിട്ടും വത്സരാജാവിന്നു കൊടുപ്പാനല്ലെ നിശ്ചയിച്ചത” എന്നിങ്ങിനെ പരിഭവിച്ചുകൊണ്ടു, വത്സരാജാവു ചങ്ങലയിൽ കിടക്കുന്നതരം നോക്കി, രാഘഭിജീപനമുന്മാരെടു തുല്യനായി തടവു കൂടാത്ത ശക്തിയുത്തോടുകൂടിയ ഭൂഢവർമ്മ മഹാരാജാവിന്നു, മഹാപാപി കലിംഗൻ ഇങ്ങിനെയുള്ള ആപത്തു വരുത്തിയെന്നുള്ളതു സത്യമാണെങ്കിലും ഉള്ളതായി തോന്നുന്നില്ല- ദൈവങ്ങളുടെ നേരേ ഇത്ര കഠിനനായിപ്പോയതെന്താണു? എങ്ങിനെയെങ്കിലും രാജപുത്രിയെ വത്സരാജാവിന്നു കൊണ്ടുകൊടുത്തു സ്വാമിയുടെ കടം വീട്ടാമെന്നുവിചാരിച്ചു, പ്രജയകാലംപോലെയുള്ള ആ യുദ്ധകോലാഹലത്തിന്റെ

ഇടയിൽ, ഭൂവപർവ്വരാജാവിന്റെ അത്യന്തബന്ധുവും അർണ്യരാജാവുമായ വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ രാജധാനിയിൽ അവളെ കൊണ്ടുവരിക, സമീപമുള്ള അഗസ്ത്യതീർത്ഥത്തിൽ ചെന്നു വേഗം കുളിച്ചു വരാമെന്നു വെച്ചു ഞാൻ പോയമാത്രയിൽതന്നെ, ആരോ ചിലരെല്ലാം ചാടി വന്നു വിന്ധ്യകേതുവിനേയുംകൊന്നു രാക്ഷസന്മാരെപ്പോലെ സകലമനുഷ്യരേയും ഭട്ടക്കി ഭിക്കൊക്കെയും ചുട്ടുപൊട്ടിച്ചതുകൊണ്ടു, അവളിപ്പോൾ ഏതുനിലയിലാണെന്നു അറിവാൻ പ്രയാസമായിരിക്കുന്നു- റോ എല്ലാ ഭിക്കിലും ഞാൻ നല്ലവണ്ണം അന്വേഷിച്ചുനോക്കി- ആകട്ടെന്താൽ തന്നെ അവളെ കൊണ്ടുപോയോ? അതല്ല, ചുട്ടുകുളഞ്ഞു പോ? ഒന്നും തന്നെ അറിഞ്ഞില്ല- നിർഭാഗ്യവാനായ ഞാൻ എന്താണെന്നി ചെല്ലേണ്ടത (വിചാരിച്ചിട്ടു) ഓ! വസരാജാവു ചങ്ങലയിൽ നിന്നു വിട്ടു പോന്നിട്ടു പ്രഭൃത പുത്രിയെ കൈക്കൊണ്ടു കൈശാംബിയിൽ എത്തിട്ടുണ്ടെന്നു കേട്ടുവല്ലോ- അവിടത്തന്നെ പോയെങ്കിലോ? (നിശ്ചയിച്ചു തന്റെ സ്ഥിതിയോതിട്ടു) രാജപുത്രിയോടുകൂടാതെ ഞാനവിടെ ചെന്നിട്ടു എന്തു പറയും? ഓ! ഉള്ളതെന്നെ “പേടിക്കേണ്ട, ഭൂവപർവ്വരാജാവു ഏറ്റവും പ്രഹരംകൊണ്ടു പിഡിതനായിട്ടു ജീവിച്ചിരിക്കുന്നുണ്ട്” എന്നു വിന്ധ്യകേതു പറഞ്ഞിരുന്നുവല്ലോ- എന്നാലെനി സ്വാമിയുടെ അടുക്കൽ തന്നെ ചെന്നു പാദശുശ്രൂഷചെയ്തു എന്നുള്ളകാലം സഹലമാക്കട്ടെ- (ചുറ്റിനടന്നു മേല്പട്ടുനോക്കിട്ടു) അന്വോ! റോ ശരൽക്കാലത്തുള്ള വെയിലിന്റെ കഠിന്യം! നോക്കു! അനേകവിധഭുഖങ്ങളാൽ പരിതപിക്കുന്ന എനിക്കു കൂടി ഇതേ അതികഠിനമായി തോന്നുന്നു.

ഹനമാകിയ കെട്ടിൽനിന്നു വിട്ടി
 ദിനനാഥൻ ബത കന്യയോടുകൂടി

തൂലാഭാരിക ചേന്നു ധാമമാനും
വിഖണ്ഡനാഞ്ചിത വത്സരാജനേ പോൽ

൬.

(പോയി)

(ഇങ്ങിനെ വിഷ്ണുഭംഭം.)

(അനന്തരം രാജാവും വിദൂഷകനും പ്രവേശിക്കുന്നു)
രാജാവ—

ഭൃത്യസ്തേഹമറിഞ്ഞു, മന്ത്രിമതിതൻ
മാമാന്ത്യാവും കണ്ടു ഞാൻ,
മിത്രശൂന്യമൊത്തുകൂടി യറിവായ്
പെരുമാറുമാറും പരം;
നിന്തീ യുദ്ധപരിശ്രമം, ശരീരഭീ
മാണിക്യവും കൈക്കൽ വ
ന്നെന്തീ ധർമ്മവശാൽ വരേണ്ടവയതീ
ബന്ധത്തിനാൽ വന്നു മേ

൭.

വിദൂഷകൻ—(കോപത്തോടുകൂടി) അല്ലയോ തോ
രേ! പെലയാടിമകൻ, മഹാപാപി ആ കെട്ടിയിട്ടുവന്നെ
ത്തന്നെ എന്തിനാണു പ്രശംസിക്കുന്നത്? അവനെ ഇപ്പോ
ൾ മറന്നു കളയു- പുതുതായിപ്പിടിച്ച ആനയെപ്പോലെ, ഖ
ലഖല യെന്ന ചെറുതോടുകൂടിയ ഇരിമ്പുചങ്ങലയിട്ടു കെട്ടി
ട്ടിടറിയ കാലുകൾോടും, ശൂന്യമായി ഭക്തരമായി സന്താപ
സ്തചകമായ മനസ്സാപത്തോടും, ഭോഷ്യം നിമിത്തം തുറി
ച്ചു മിഴിച്ചിരിക്കുന്ന കണ്ണുകൾോടും കൂടി വലുതായ കരം
കൊണ്ടു നിലത്തു തല്പിക്കൊണ്ടു രാത്രിയിൽപോലും അവി
ടുന്ന അങ്ങിനെ ഉറക്കൊഴിച്ചു കഴിച്ചില്ലേ?

രാജാവ—വസന്തക! താനൊരു ഭക്തൻതന്നെ- ആ
ലോചിച്ചു നോക്കൂ.

കണ്ടു കൂരിരുളാൻ കല്പായയോ
കണ്ടീല തന്നാനനം
പൂണ്ടു ചങ്ങലയൊച്ചകൊണ്ടല്ലേ നീ
കേട്ടീല തദാകൃപും
കാവൽക്കാരെ നിനച്ചിട്ടുനിതവരംതൻ
നോക്കാനുമേൽക്കാതെയി
നേവം ബന്ധനഭോഷമായവരംഗുണം
കാണാതെ കാണുന്നു നീ

വു.

വിദൂഷകൻ—(ഗർവ്വത്തോടെ) ബന്ധനമിത്ര സുഖമാണെങ്കിൽ ദുഃഖവാർദ്ധിനെ ചങ്ങല വെച്ചതുകൊണ്ടു കലിംഗരാജാവിന്റെ നേരെ ഇവിടുന്ന് എന്തിനാണുകോ പിച്ഛിരിക്കുന്നത്?

രാജാവ്—(ചിരിച്ചിട്ട്) എക്കാ! വില്ലൂരി! എല്ലാവരും വാസവദത്തയെ ലഭിച്ച ബന്ധനത്തിൽനിന്നു വിട്ടുപോരുന്ന വത്സരാജാവല്ല- ആളെ; രം കഥ നിൽക്കട്ടെ- വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ നേരെ വിജയസേനനെ പറഞ്ഞയച്ചിട്ടു ദിവസം കുറെ അധികമായല്ലോ- അയാളുടെ അടുക്കൽ നിന്നു ഭയത്താനും ഇതുവരെ വന്നു കണ്ടില്ല- അതുകൊണ്ടു മന്ത്രിയായ രമണപാനെ വിളിക്കു- അയാളോടു ചിലതെല്ലാം പറയാനുള്ള.

കാവൽക്കാരത്തി—(പ്രവേശിച്ചു) മഹാരാജാവു ജയിച്ചാലും ജയിച്ചാലും- വിജയസേനനും രമണപാനും പടിക്കൽ വന്നു നിൽക്കുന്നു.

രാജാവ്—അവരെ വേഗത്തിൽ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവാ.

കാവൽക്കാരത്തി—മഹാരാജാവിന്റെ കല്പനപോലെ (പോയി).

(അനന്തരം രമണപാനും വിജയസേനനും പ്രവേശിക്കുന്നു).

അണുപൻ—(വിചാരിച്ചിട്ട്).

ദോഷങ്ങളോടൊത്തൊത്തൊന്നെങ്കിലും താൻ
ദോഷങ്ങളൊന്നൊന്നെങ്കിലും ശങ്കയോടെ
തൽക്കാലമെങ്കിലുമുടൻ പുറമേക്കു പോയാൽ
പുക്കുനു ദാസരവനീപതിതന്റെ മുമ്പാകെ ന.
(അടുത്തുചെന്നു) മഹാരാജാവേ ജയിച്ചാലും.

രാജാവ—(പീഠം ചുമ്മിക്കാണിച്ച്) അണുപൻ ! ഇ
വിടെ ഇരിക്ക.

അണുപൻ—(ചിരിച്ചുകൊണ്ടു ഇരുന്നിട്ട്) വിന്ധ്യ
കേതുവെ ജയിച്ചുവന്ന വിജയസേനൻ ഇതാ നമസ്കരി
ക്കുന്നു.

(വിജയസേനൻ അപ്രകാരം ചെയ്യുന്നു).

രാജാവ—(ആദരത്തോടെ) ആലിംഗനം ചെയ്യു ത
നിക്കിപ്പോൾ സുഖക്കേടൊന്നുമില്ലല്ലോ.

വിജയസേനൻ—തിരുമനസ്സിലെ അനുഗ്രഹത്താൽ
ഇപ്പോൾ സുഖംതന്നെ.

രാജാവ—വിജയസേനാ ! ഇരിക്ക.

(വിജയസേനൻ ഇരിക്കുന്നു)

രാജാവ—വിജയസേനാ ! വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ വ
ർത്തമാനം എന്തൊക്കെയാണു പറയു.

വിജയസേനൻ—മഹാരാജാവേ ! തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു
കോപിച്ചാലുള്ള അവസ്ഥയിലായി എന്നല്ലാതെ മറ്റെന്തു
പറയാനാണു.

രാജാവ—എന്നാലും വിസ്തരിച്ചുതന്നെ കേൾക്കണം.

വിജയസേനൻ—മഹാരാജാവേ ! എന്നാൽ കേട്ടാ
ലും ഇവിടെ നിന്നു ഞങ്ങൾ, തിരുമനസ്സിലെ കല്പനപ്ര
കാരം കരിതൂരഗപദാതി സൈന്യങ്ങളോടുകൂടി പുറപ്പെ
ട്ടു മൂന്നു ദിവസംകൊണ്ടു വളരെ ദൂരം നടന്നെത്തി, പ്രഭാ

തകാലത്തിൽ വിചാരിച്ചതെന്തെന്നു ആ വിദ്യകേതു വിന്റെ നേരെ ചെന്നു ചാടി.

രാജാവ്—എന്നിട്ടു പിന്നെ?

വിജയസേനൻ—അനന്തരം വിദ്യകേതു ഞങ്ങളുടെ സൈന്യങ്ങൾ നിലവിളിച്ചുകൂട്ടുന്ന കോലാഹലം കേട്ടു ഞാൻ, വിദ്യകേതുമുമ്പിൽനിന്നു വരുന്ന സിംഹം പോലെ, സൈന്യം വാഹനം മുതലായതൊന്നും നോക്കാതെ തൽക്കാലം അടുത്തുണ്ടായിരുന്ന ചുരുങ്ങിയ സന്നാഹത്തോടു കൂടി പുറപ്പെട്ടു വന്നു, തന്റെ പേരുവിളിച്ചു പറഞ്ഞു ഘോഷിച്ചുകൊണ്ടു വേഗത്തിൽ ഞങ്ങളോടു യുദ്ധത്തിന്നു ആരംഭിച്ചു.

രാജാവ്—(തമിഴാണെന്നോക്കി ചിരിച്ചിട്ടു) വിദ്യകേതു ചെയ്യുന്ന നന്നായി. എന്നിട്ടോ പിന്നെ?

വിജയസേനൻ—ഞങ്ങൾ പിന്നെ, അദ്ദേഹമിദ്ദേഹമാണെന്നു വെച്ചു മൺമുഖം ഉത്സാഹവും ഒന്നുകൂടി വെച്ചു വലുതായ യുദ്ധത്തിൽ സഹായക്കാരെയൊക്കെ ഒടുക്കുന്നതിന്റെ ശേഷം, അദ്ദേഹം ഏകനായിട്ടു തന്നെ സൈന്യനാശത്താൽ അധികമായ കോപത്തോടുകൂടി അതിഭയങ്കരമായ യുദ്ധം തുടങ്ങി.

രാജാവ്—നന്നായി! വിദ്യകേതു! വളരെ നന്നായി.

വിജയസേനൻ—മഹാരാജാവേ! എന്തിനു വളരെ പറയുന്നു- ചുരുക്കമായറിയിക്കാം.

മാറാൽക്കത്തിയിടിച്ചു പത്തിനിയെ

പ്പേഷിച്ചു, ബാണങ്ങളാൽ

ദൂരത്താഗസമൃദ്ധമങ്ങിനെ ഗൃഹ

കൂട്ടം കണക്കോട്ടിയും

നാനാസ്ത്രങ്ങളുതന്നുകൊണ്ടു തരസാ

വാഴും കരത്തിൽപിടി

ചാനശ്രുട്ടമൊടിച്ച് വാനീരയോ

കൊപ്പിച്ച് തപ്പാതവൻ

൧൦.

മിന്നും വാളിനുചേർന്ന് കാന്തി കലര

നംസത്തൊക്കൊത്തുള്ളവൻ

സൈന്യങ്ങൾക്കതിതാപമിങ്ങിനെയഹോ

ചേർത്തീടിനാനേകനായ്

പിന്നീടായുധമേറു മാറു നരകി

പ്പോയിട്ടിങ്ങിങ്ങിന്നായ്

തീർന്നിട്ടുള്ളൊരു വിന്ധ്യകേതുനപനേ

ക്കൊന്നീടിനേൻ പോരിൽത്തൊൻ

൧൧.

രാജാവ്—തമണവൻ! സൽപ്പരക്കോചിതമായ വഴി
ക്കു ചെന്നു ചേർന്ന് വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ മരണത്താൽ സ
ത്യമായിട്ടും നാം ലഭിക്കുന്നതായി ഭവിക്കുന്നു.

തമണവൻ—ഗുണത്തിൽ മാത്രം മനസ്സു വെക്കുന്ന
ഇവിടുത്തേപ്പോലെയുള്ളവക്കു ശത്രുവിന്റെ ഗുണങ്ങളും സ
ന്തോഷത്തെ ജനിപ്പിക്കുന്നു.

രാജാവ്—വിജയസേനാ! ഈ സന്തോഷത്തിന്റെ
ഫലം കാണിച്ചു കൊടുപ്പാൻ തക്കവണ്ണം വിന്ധ്യകേതുവി
ന്നു മക്കൾ വല്ലവരുമുണ്ടോ?

വിജയസേനൻ—മഹാരാജാവേ! അതും അറിയി
ക്കാം- വിന്ധ്യകേതുവിനെ പരിവാരങ്ങളോടുകൂടി സംഘ
രിച്ചതിൽപിന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാര്യമാരെല്ലാം അദ്ദേ
ഹത്തോടു കൂടിമരിച്ചു- ജനങ്ങളൊക്കെ വിന്ധ്യമലയിലേ
ക്കു ഭാടിപ്പോയി- ഇപ്രകാരം അപ്രദേശമെല്ലാം ശൂന്യമാ
യി തീർന്നസമയം “അയ്യോ അച്ഛാ! അയ്യോ അച്ഛാ! എ
ന്നിങ്ങിനെ കരഞ്ഞു പറഞ്ഞു കൊണ്ടു ആഭിജാത്യാനരൂപ
യായ ഒരു കന്യകയേ വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ ഗൃഹത്തിൽ ക

ണ്ടു- അവളുദ്ദേശത്തിന്റെ മകളാണെന്നുവെച്ചു ഞങ്ങൾ
ഇങ്ങനേക്കു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നു പടിക്കൽ നിറുത്തിട്ടുണ്ടു- എ
നി അവളേകിരിച്ചു മഹാരാജാവുതന്നെ പ്രമാണം.

രാജാവു—യശോധരേ! നീ വേഗത്തിൽ പോയിട്ടു
ഇവളേ വാസവദത്തയുടെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവരണം-
“ദേവിയുടെ സഹോദരിയേപ്പോലെ ഇവളേയും നോക്കി
രക്ഷിച്ചു, യോഗ്യതപ്പെട്ട കന്യകയെ വേണ്ടുന്ന വിധം ഗീത
വാദ്യ ഗുത്താദികളെല്ലാം അഭ്യസിപ്പിച്ചു, ഭർത്താവുണ്ടാവേ
ണ്ടുന്ന കാലം വന്നാൽ എന്നേ കാർപ്പിക്കട്ടെത്തണം” എ
ന്നു ദേവിയോടു പറയുകയും വേണം.

കാവൽക്കാരത്തി—മഹാരാജാവുകുടുംബപോലെ

(പോയി)

(അണിയറയിൽ സ്തുതിപാഠകൻ)

സ്നാനത്തിനാന്നു വേണ്ടുന്നവ മുഴുവനൊരു

ക്കുന്ന വേഗ്യാജനത്തി

നായാസത്താലുണ്ടായിട്ടു വസനമതി

നുള്ളിൽനിന്നിട്ടമന്ദം

തുള്ളിച്ചാടി പൂർത്താകിയ മുലനിരയാൽ

സ്വർണ്ണകുടുംഭങ്ങൾ വേറി

ട്ടാൻിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നും വിധമിതവിലസീ

ടുന്നതേ സ്നാനരാലാ

൧൨.

രാജാവു—(മെല്ലട്ടുനോക്കിട്ടു) അല്ലാ ആദിത്യൻ ആ
കാശമദ്ധ്യത്തിൽ എത്തിക്കഴിഞ്ഞുവോ? ഇപ്പോഴാകട്ടെ.

മീഞ്ചാട്ടംകൊണ്ടു തോന്നുന്നുദകമിതു തിളെ

ക്കുന്നപോലകർതാപാൽ

ചാഞ്ചാട്ടംകൊണ്ടുവെത്തുമിതു മിതകുടപോൽ

ചീലിയാക്കുന്നു മൈലും

അഞ്ചുനൂതനരത്തിൻ തടസ്സലിഖരസാൽ

അയയേ മാൻകിടാപ്പം

തഞ്ചാതെ ചഞ്ചരീകാവലി കരികവിടം കൈ

വിട്ട കാതാന്നിടുന്നു

൧൩.

തമസ്സൻ ! വേഗം എഴുന്നിൽക്ക- അകത്തുപോയി
വേണ്ടുന്ന കർമ്മങ്ങളെല്ലാം കഴിച്ചു വിജയസേനനേ സജ്ജ
രിച്ചു കലിംഗരാജാവിനെ സഹമരിപ്പാൻ പറഞ്ഞയക്കുക.

(എല്ലാവരും പോയി)

(ഇങ്ങിനെ നന്നാമങ്കം)



(അന്നന്തരം വിദ്വേഷകൻ പ്രവേശിക്കുന്നു)

വിദ്വേഷകൻ—ഉപവാസവ്രതത്തോടു കൂടിയ വാസ
വദത്താഭേവി, സ്വസ്തിവായനത്തിനുവേണ്ടി എന്നെ ക്ഷ
ണിപ്പാൻ പോകുന്നുവെന്ന ഇന്ദീവരിക പാകയുണ്ടായി-
അതുകൊണ്ടു ധാരാഗ്രഹോദ്യാനത്തിലുള്ള കൂട്ടത്തിൽചെ
ന്നു കളിച്ച ഭേവിയുടെ അടുക്കൽ പോയി കോഴി കരയട്ടേ-
അല്ലെങ്കിൽ നക്ഷത്രപ്പോലെയുള്ള ബ്രാഹ്മണക്കു കോവിലക
ത്തു നിന്നു എങ്ങിനെ പ്രതിഗ്രഹം കിട്ടും- (അണ്ണയരെക്കു
നേരേ നോക്കിട്ടു) ഭേവിയുടെ വിരഹകാലത്തിലുള്ള വി
നോദത്തിന്നു വേണ്ടി തോഴിപ്പോൾ ധാരാഗ്രഹോദ്യാന
ത്തിലേക്കുതന്നെ പുറപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞുവോ? എന്നാൽ തോ
ഴരോടുകൂടിതന്നെ പോയിട്ടു പറഞ്ഞതുപോലെ ചെയ്യാം.

(അന്നന്തരം വിരഹിയായ രാജാവു പ്രവേശിക്കുന്നു)

രാജാവ—

ക്ഷീണിച്ചും താലിമാത്രം ഗളതലമതിലാ
 ന്നൊച്ച പൊങ്ങാളുരച്ചും
 ചേണറുംകൊണ്ടുഷ്ടിയിൽ പെടുമൊരു വിധുവേ
 വക കാന്ത്യാ ജയിച്ചും
 കാണാനായ് നോൻപു നോറിട്ടതിധൃതി കലരും
 കാന്തയെ പുത്തനായി
 കാണം പ്രേമത്തൊടൊത്തുള്ളവളൊടു കിടയായ്
 കാണുവാൻ കൌതുകം മേ

൧൦.

വിദൂഷകൻ—(അടുത്തുചെന്നു) അവിടുത്തേക്കു ന
 ല്ലതു വരട്ടെ.

രാജാവ—(നോക്കിട്ടു) വസ്ത്രക്കാ! തനിക്കു എന്താ
 ണ ഒരു സന്തോഷമുള്ളതുപോലേ തോന്നുന്നത.

വിദൂഷകൻ—ബ്രാഹ്മണനെ ദേവി പുജിപ്പാൻ പോ
 കുന്നു.

രാജാവ—അതുകൊണ്ടു എന്താണു.

വിദൂഷകൻ—(ഗദ്യത്തോടെ)നാലും, അഞ്ചും, ആ
 റും വേദങ്ങൾ പഠിച്ചിട്ടുള്ള അനേകം ബ്രാഹ്മണരുള്ള കോ
 വിലകത്തു വെച്ചു ദേവിയുടെ അടുക്കൽ നിന്ന ഒന്നാമതാ
 യിത്തന്നെ സ്വസ്തിവായനം മേടിപ്പാൻ തക്ക യോഗ്യതയു
 ള്ള ബ്രാഹ്മണനാണു ഞാൻ.

രാജാവ—(ചിരിച്ചിട്ടു) വേദത്തിന്റെ എണ്ണം കൊ
 ണ്ടതന്നെ ബ്രാഹ്മണ്യം അറിയിച്ചു കഴിഞ്ഞുവല്ലോ, ആ
 ടേ, മഹാബ്രാഹ്മണാ! വരു- ധാരാഗ്രഹോദ്യാനത്തിലേക്കു
 പോകുക.

വിദൂഷകൻ—മഹാരാജാവ കല്പിക്കുമ്പോലെ.

രാജാവ—എന്നാൽ മുമ്പിൽ നടക്കൂ.

വിദൂഷകൻ—വര- പോകുക- (ചുറ്റി നടന്നു നോക്കിട്ട്) അല്ലയോ തോഴരേ! നോക്കൂ ഇടവിടാതെ പൊഴിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന പലമാതിരി പുഷ്പങ്ങളേക്കാൾ മനോഹരമായ പാറപ്പറത്തോടും, സെതളും കൊണ്ടു വന്നു ചേർന്നിരിക്കുന്ന വണ്ടുകളുടെ കനംകൊണ്ടു കലഞ്ഞതായ, ഏരഞ്ഞിമരത്തിലുള്ള പിച്ചുകവളികളോടും, താമരപൂവിന്റെ മണത്തോടു കൂടിവരുന്ന കാന്ദതട്ടി വിടൻ ചെമ്പരത്തി പൂക്കളോടും, ഇടതിങ്ങി നിറഞ്ഞിരിക്കുന്ന പച്ചിലമരത്തിന്റെ തണലോടും കൂടിയ ധാരാഗ്രഹോദ്യാനത്തിന്റെ ഭംഗിനോക്കൂ.

രാജാവ്—സഖ്യേ താൻ പറഞ്ഞതു ശരിയാണു- ഇതാ ഇവിടെ

ചേമന്തിപ്പുകൾകൊണ്ടി സ്ഥലമതു തളിരാൽ

മന്നമാണെന്നു തോന്നും

പാലപ്പൂവിന്റെ ഗന്ധം ഗന്ധമദമലമാ

ണെന്നു ശബ്ദിച്ചുപോകും

വണ്ടിൻകൂട്ടം, പൊഴിഞ്ഞീടിന കമലരജ

സ്റ്റേററു പിംഗാംഗരാഗം

പൂണ്ടുംകൊണ്ടു പാടുന്നിതു മധുമദമോ

ഭൊത്തിതവ്യക്തവാക്യായ്

൨

വിദൂഷകൻ—അല്ലയോ തോഴരേ! ഇതുംകൂടി നല്ല വണ്ണം നോക്കൂ- ഇടവിടാതെ പൊഴിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന പുഷ്പങ്ങളോടു കൂടിയ െരം പാലമരം, ഇപ്പോഴും ഇലകളുടെ ഉള്ളിൻനിന്നു മഴ കഴിഞ്ഞ ഉടനെ ഇറവിവീഴുന്ന വെള്ളത്തുള്ളികളോടുകൂടിയതാണോ എന്നു തോന്നും.

രാജാവ്—താനീ സദശപ്പെടുത്തിപ്പറഞ്ഞതു ശരിയാണു. വർഷകാലത്തോടുവളരെസാദൃശ്യമുണ്ടു-എന്തെന്നാൽ.

നേന്മേനിപ്പുവിനെക്കാൾ പ്രഭകലയമിള
 നുല്ലിനാലേ മൃദുതാം
 ചെമ്മേ ചേർന്നിട്ട കേടറ്റൊരു മരതകര
 ത്തത്തിരുകൊപ്പമായി,
 വീണ്ടിടും ചെമ്പരത്തിക്കുസ്മനിരകളോ
 കൊത്തിടുനിപ്രഭേശം
 കാണുന്നുണ്ടിത്രഗോപ പ്ലൂനിവഹമയോ
 മൂടി വാഴുന്നപോലേ

൩.

(അനന്തരം ദാസി പ്രവേശിക്കുന്നു)

ദാസി—വാസവദത്താദേവി എന്നോട കല്പിക്കയു
 ണ്ടായി “എടീ ഇന്ദീപരികേ ഞാനിന്ന അഗസ്ത്യമഹർഷി
 യെ പൂജിപ്പാൻ പോകുന്നു- അതുകൊണ്ടു നീ പോയി
 ചേമന്തിപ്പൂമാലകെട്ടിക്കൊണ്ടു വരണം-ഈ ആരണ്യകയും
 ധാരാഗ്രഹോദ്യാനത്തിലുള്ള താമരപ്പൂക്കൾ, വൈകുന്നേരം
 കൂമ്പിപ്പോകുന്നതിന്നു മുൻപായിട്ട, വേഗത്തിൽ പറച്ചുകൊ
 ന്നുവരട്ടെ” എന്നു- ഈ സാധുവിന്നു ആ കൂലം അത്ര പരി
 ചയമില്ലാത്തതുകൊണ്ടു ഞാനവളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോക
 ട്ടു- (അണിയറക്കു നേരേ നോക്കിട്ട) ആരണ്യകേ! ഇ
 വിടെ ഇങ്ങുവരു.

(അനന്തരം ആരണ്യക പ്രവേശിക്കുന്നു)

ആരണ്യക—(കണ്ണനീരോടെ വ്യാകുലപ്പെട്ട വിചാ
 രം) അമ്മിനെയുള്ള വംശത്തിൽ ജനിച്ചു മഹത്തവരോട
 ആജ്ഞാപിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന എനിക്കിപ്പോൾ അന്യന്റെ
 കല്പന കേൾക്കേണ്ടിവന്നുവല്ലോ- ദൈവത്തിന്നു ഇന്നു
 തേ ചെയ്തുകൂടുവെന്നില്ല- അല്ലെങ്കിൽ, ഇതെന്റെ ദോ
 ഷംതന്നെയാണല്ലോ- ഇതെല്ലാം അറിഞ്ഞിട്ടും ശരീര
 ഞ്ഞെ നശിപ്പിക്കാതിരുന്നില്ലേ? എന്നി ഇപ്പോൾ എന്താണു
 ചെയ്യേണ്ടതു? ഞാൻ വിചാരിച്ചതു ചെയ്തയാണെങ്കിൽ

അത അസാധ്യമാണ- വിവചിപ്പിച്ചതായ വംശത്തെ വെളിവാക്കിത്തീർത്തു തന്നത്താനെ നിസ്സാരമാക്കുന്നതും ഭംഗിയല്ല. എല്ലാം പാഞ്ഞതുപോലെ ചെയ്തതന്നെ അല്ലാതെ എനിയെന്നാണ ഗതി.

ഇന്ദീവരിക—ആരണ്യകെ! ഇവിടെവരു.

ആരണ്യക—ഇതാ ഞാൻ വരുന്നു- (തളച്ചു നടിച്ചു) കളത്തിലേക്കു എനിയും ഭരമുണ്ടോ?

ഇന്ദീവരിക—ഈ ചേമന്തിത്തോട്ടത്തിന്റെ മറവിലാണ- വരു- നാം ഇങ്ങുക- (ഇങ്ങുന്നതായി നടിക്കുന്നു).

രാജാവ—സഖേ ! മറെറൊന്നാണതാൻ വിചാരിക്കുന്നതു വർഷകാലത്തോളം വളരെ സാദൃശ്യമുണ്ടെന്നാണ പറഞ്ഞത- ('നേന്മേനിപ്പുവിനെക്കാൾ' എന്ന പദ്യം ഒന്നുകൂടി ചൊല്ലുന്നു.)

വിദ്വേഷകൻ—(ദ്രോഷ്യത്തോടെ) അതുമിതും നോക്കിക്കൊണ്ടു അവിടുത്തേക്കു വിരഹനിർഭരമായ മനസ്സിനെ വിനോദിപ്പിക്കുന്ന വിരക്കാണ- ബ്രാഹ്മണനായ എനിക്കു പിന്നെ, സ്വസ്തിവായനത്തിന്നുള്ള സമയം അതികൂമിക്കുന്നു- ഞാനെന്നി വേഗം കളത്തിൽ ചെന്നു കളിച്ചു ദേവിയുടെ അടുക്കൽചെന്നു ഹാജരാവട്ടെ.

രാജാവ—എടൊ വിസ്ഥി! നോമിപ്പോൾ കളത്തിന്റെ സമീപം എത്തിക്കഴിഞ്ഞു- ഇങ്ങിനെ അനേകകേന്ദ്രിയങ്ങൾക്കു ഉണ്ടാകുന്ന സുഖത്തെ അനുഭവിച്ചിട്ടും താൻ കാണുന്നില്ലല്ലോ നോക്കു.

കാനാമഞ്ജീരമഞ്ജുകപണിതമൊടൊരിരാ

മന്നഗന്ധം ചെവികും

കാന്യാ തീരദൃമത്തിൻനിരയുടെ യിടയിൽ

കൂടവേ കണ്ടിടുന്ന

ഉരക്കൻ സൗധങ്ങളാലെ നയനമതിനമേ
താമരപ്പൂമണത്താൽ
മൂക്കിനും വാരിതട്ടീട്ടിളകിന ചെറുകാ
റോറു സൗഖ്യമെയിക്കും

൪.

വര- കൂത്തിന്റെ കരക്കു ചെല്ലുക- (ചുറ്റിനട
ന്ന നോക്കിട്ടു) സഖേ! നോക്കു നോക്കു.

ഏറ്റുങ്ങളായ കമലങ്ങളൊത്തുകൊണ്ടു
മദ്യാതിനിൽലമതായ കൂടം നിനച്ചാൽ
ഉദ്യാനദേവതയുടേ നയനം കണക്കേ
സദ്യോ മുദം മമ തരുന്നിത നോക്കിട്ടമ്പോൾ

൫.

വിദൂഷകൻ—(കൈതുകത്തോടേ) അല്ലേ തോഴരേ!
നോക്കു-നോക്കു- പുഷ്പസൗരഭ്യത്തോടുകൂടിയ വണ്ടിന്റെ
നിരപോലെയുള്ള തലമുടിയോടും, പവിഴവള്ളിപോലെ ചു
കന്ന കരപല്ലവത്തോടും, ഭംഗിയിൽ കൃശമായി മനോഹ
രമായ ബാഹുവതയോടും കൂടി സത്യമായിട്ടും പ്രത്യക്ഷമാ
യികാണുന്ന ഉദ്യാനദേവതയേപ്പോലെയുള്ള ഈ സ്ത്രീ ഏ
താണു്.

രാജാവ്—(കൈതുകത്തോടേ നോക്കിട്ടു) അളവറ
രൂപലാവണ്യംകൊണ്ടിവരും എനിക്കും അനേകവിധസം
ശയങ്ങളെ ജനിപ്പിക്കുന്നു- സത്യമായിട്ടും എനിക്കിവളേ മ
നസ്സിലായില്ല- നോക്കു്!

അല്ലാ! പാതാളഭിക്കിന്നുരഗതരുണിതാൻ
വന്നിതോ പാരു കാഞ്ചാ
നില്ലാ, പാതാളലോകത്തിവളൊടു സമയാം
നാരിയെ കണ്ടതില്ല
ഉല്ലാസത്താൽ നിലാവിങ്ങിനെ മരുവുകയാ
മല്ല രാവല്ല യിപ്പോൾ

നല്ലാരിന്മാരിനെപ്പോൽ കരസരസിജമൊ

ത്താരമോ ചാരുഗാത്രീ

സു.

വിദൂഷകൻ—(സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിട്ട്) ഇവൾ ദേവി
യുടെ ഭാസിയാ യ ഇന്ദ്രീവരികയാണല്ലോ- ഈ വജ്ജിപ്പടി
ൽ മറഞ്ഞു നിന്നു നോക്കുക.

(രണ്ടാളും അങ്ങിനെചെയ്യുന്നു.)

ഇന്ദ്രീവരിക—(താമരയില പഠിച്ചതായി നടിച്ചു) ആ
രണ്യകെ! ഭവതി താമരപ്പൂവു പഠിക്ക- ഞാനീത്താമരയി
ലയിൽ ചേർന്നിപ്പൂക്കൾ പഠിച്ചു ദേവിയുടേ അടുക്കൽ
പോകട്ടെ.

രാജാവ—സഖേ! വർത്തമാനം പറയുകയാണെന്നു
തോന്നുന്നു- മനസ്സിരുത്തി കേൾക്കുക- ഒരു സമയം വിവ
രം കൈ അറിയാം.

(ഇന്ദ്രീവരിക പോകുവാൻ ഭാവിപ്പുന്നു)

ആരണ്യക—അല്ലെ- ഇന്ദ്രീവരികെ! എനിക്കിവി
ടെ നിന്നോടുകൂടാതെ ഇരിപ്പാൻ ഞെരുക്കമാണ.

ഇന്ദ്രീവരിക—(ചിരിച്ചിട്ട്) ഇപ്പോൾ ദേവി പറഞ്ഞു
ഞാൻ കേട്ടതു പോലെയായാൽ പിന്നെ ഭവതി എന്നോ
ട കൂടാതെ വളരെ ദിവസം ഇരിക്കേണ്ടി വരുമല്ലോ.

ആരണ്യക—(വിഷാദത്തോടെ) ദേവി എന്താണ
പറഞ്ഞത്?

ഇന്ദ്രീവരിക—‘വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ മകളായ ഇവ
ൾക്കു ഭർത്താവുണ്ടാവേണ്ടുന്ന കാലംവന്നാൽ എന്നെ കാ
ൽയാക്കണ’മെന്ന അപ്പോൾതന്നെ മഹാരാജാവ എ
ന്നോടു പറഞ്ഞിരുന്നു- എനി ഇപ്പോൾ അവിടെ കാൽ
യാക്കട്ടെ- എന്നാൽ പിന്നെ ഇവൾക്കു ഭർത്താവിനെ ഉ
ണ്ടാക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുമല്ലോ” എന്നാണ.

രാജാവ—(സന്തോഷത്തോടെ) ഇവളാവിസ്മയകേതുവിന്റെ മകളാണു? (പശ്ചാത്താപത്തോടെ) ഇത്രനാളും ഞാൻ വഞ്ചിതനായിപ്പോയല്ലോ- സഖേ! കാണുന്നതിന്നു യാതൊരു തരക്കേടുമില്ലാത്ത കന്യകയാണിവൾ- അതുകൊണ്ടു ഇപ്പോൾ സംശയിക്കാതെതന്നെ നോക്കാം.

ആരണ്യക—(ഭേഷ്യപ്പെട്ടു ചെവി പൊത്തിട്ടു) എന്നാൽനീപോയ്ക്കൊ-അസംബന്ധം പറയുന്നതിന്നെങ്കൊണ്ടു ഒരു കാര്യവുമില്ല.

(ഇന്ദ്രീയരികു മാറി നിന്നു പുപ്പറിക്കുന്നതായി നടിക്കുന്നു)

രാജാവ—അമ്പാ! ധീരതകൊണ്ടു ആഭിജാത്യത്തെ വെളിവാക്കുന്നു- സഖേ! ഇവളുടെ ശരീരസ്വർഗസുഖത്തെ അനുഭവിപ്പാൻ പോകുന്നവൻ ഭാഗ്യവാൻതന്നെ.

(ആരണ്യക താമരപ്പൂ പഠിക്കുന്നതായി നടിക്കുന്നു)

വിദൂഷകൻ—അല്ലേ തോഴരേ! നോക്കൂ, നോക്കൂ, ആശ്ചര്യമാശ്ചര്യം- പുപ്പറിക്കുന്ന ഇവളിതാ വെള്ളം തട്ടിയിളകുന്ന കയ്യിന്റെ കാന്തികൊണ്ടു താമരയുടെ ശോഭയെ മങ്ങിക്കുന്നു.

രാജാവ—സഖേ! പരമാത്മനെന്നയാണിതു; നോക്കൂ.

നന്നായ് പീയൂഷധാരെക്കെതിരതി സുഖമി

ക്കണ്ണുകൾക്കായ് കൊടുക്കു

നെന്നല്ലോത്താൽ മുലക്കുചയതഴിയുകയാൽ

കൈതുകം പാരമേകി

ചന്ദ്രശ്രീപുണ്ഡാരിക്കാമിനിയുടെയ കര

സ്വർഗ്ഗം മുറു മേറി

ടിന്നീ പത്മങ്ങൾ കൂമ്പാത്തതു ഏലിപരമാ

ശ്ചന്ദ്രമായ് തോന്നിടുന്നു

ആരണ്യക—(ഭ്രമരബാധയേ നടിച്ച) അയ്യയ്യോ ! കഷ്ടം ! കഷ്ടം !! ചില ദുഷ്ടഭ്രമരങ്ങളിതാ താമരപ്പൊയ്യയേ വിട്ടുകളഞ്ഞു കരിങ്കവലയപ്പുകളിൽ ചെന്നു വീണിട്ടും എന്നെ വല്ലാതെകണ്ടു ബാധിച്ച ഉപദ്രവിക്കുന്നു- (ഉത്തരീയംകൊണ്ടു മുഖം മാച്ചു ഭയത്തോടെ) അല്ലേ ! ഇന്ദ്രീവരികേ ! എന്നെ രക്ഷിക്കണേ- രക്ഷിക്കണേ- ഈ ദുഷ്ടഭ്രമരങ്ങളിതാ ഉപദ്രവിക്കുന്നു.

വിദൂഷകൻ—അല്ലേ തോഴരേ ! അവിടുത്തെ മനോരഥമെല്ലാം സാധിച്ച കൂട്ടത്തിലായി- ആ പെലയാടി മകൾ വരുന്നതിന്നു മുമ്പുതന്നെ അവിടുന്ന് മിണ്ടാതെ അടുത്തു ചെല്ലു- വെള്ളത്തിന്റെ ശബ്ദം കൊണ്ടു കാലടിയൊച്ച കേൾക്കാതെ ഇന്ദ്രീവരിക വന്നുവെന്നുവെച്ചു അവൾ ഇവിടുത്തെ ആലിംഗനം ചെയ്യും.

രാജാവ്—നല്ലതു സഖെ ! നല്ലതു- കാലാനുരൂപമായിട്ടു ഉപദേശിച്ചുവല്ലോ- (ആരണ്യകയുടെ അടുക്കൽ ചെല്ലുന്നു)

ആരണ്യക—(കാലടിയൊച്ച കേട്ടതായി നടിച്ചു) ഇന്ദ്രീവരികേ ! വേഗംവാ- വേഗംവാ- ദുഷ്ടഭ്രമരങ്ങളേക്കാണ്ടു ഞാൻ കഷ്ടപ്പെട്ടു- (രാജാവിനെ ആലിംഗനം ചെയ്യുന്നു)

(രാജാവും കണ്ഠാലിംഗനം ചെയ്യുന്നു.)

(ആരണ്യക ഉത്തരീയം മുഖത്തിൽനിന്നെടുത്തു രാജാവിനെ നോക്കാതെ വണ്ടുകളെ കാണുന്നതായി നടിക്കുന്നു.)

രാജാവ്—(തന്റെ ഉത്തരീയംകൊണ്ടു വണ്ടുകളെ തെളിച്ചു.)

വേണ്ടാ വിഷാദമായി ഭീരു ! സുഗന്ധമോഹം

കൊണ്ടാണു വണ്ടുകൾ പതിപ്പതു വക്ത്രപത്മേ

ഇനീഭയേന ചപലാക്ഷിയുഗത്തൊട്ടൊത്തി
 ടീന്ദീവരാഭ വിതരീടകിൽ വിട്ടുപോമോ പ.

ആരണ്യക—(രാജാവിനെക്കണ്ടു ഭയം നടിച്ച്) അ
 ല്ലാ! ഇതേ ഇന്ദീവരികയല്ലേ? (ഭയത്തോടെ രാജാവിനെ
 വിട്ടു മാറിനിന്നു) ഇന്ദീവരികേ! വേഗം വാ- വേഗം വാ-
 എന്നെ രക്ഷിക്കണം.

വിദൂഷകൻ—കൊള്ളാം! ഭൂമണ്ഡലം മുഴുവൻ രക്ഷി
 പ്പാൻ സമർത്ഥനായ വസരാജാവു നിന്നെ രക്ഷിക്കുന്ന
 സമയം ഭാസിരായ ഇന്ദീവരികയേ വിളിച്ചു കരയുക
 യാണോ?

(രാജാവു 'വേണാവിഷാഭം' എന്നൊന്നുകൂടി ചൊ
 ലുന്നു.)

ആരണ്യക—(രാജാവിനെനോക്കി ആഗ്രഹത്തോ
 ടും ലജ്ജയോടും കൂടി-വിചാരം) അച്ഛനെക്കൊടുപ്പാ
 ൻ നിശ്ചയിച്ചിരുന്ന മഹാരാജാവ ഇതാണല്ലോ- അച്ഛനു
 ജ പക്ഷപാതം ഉചിതം തന്നെ- (പ്രാർത്ഥനനടിക്കുന്നു.)

ഇന്ദീവരിക—ആരണ്യകയെ ഭക്തമധുരങ്ങൾചെ
 ന്നു കഷ്ടപ്പെടുത്തിയല്ലോ- അതുകൊണ്ട് അടുത്തുചെന്നു
 ആശ്വസിപ്പിക്കട്ടെ- ആരണ്യകേ! ഭയപ്പെടേണ്ട- ഇതാ
 ഞാനെത്തിച്ചായി.

വിദൂഷകൻ—മാറിനില്ക്ക! മാറിനിൽക്ക! ഇതാ ഇന്ദീ
 വരിക എത്തിക്കഴിഞ്ഞു- ഞം വിവരമെല്ലാം ദേവിയുടെ
 അടുക്കൽ ചെന്നു സംസാരമാക്കും- (ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു) ഞം
 വാഴത്തോട്ടത്തിൽചെന്നു കാച്ചുന്നേരം ഇരിക്കുക.

(രണ്ടാളും അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നു.)

ഇന്ദീവരിക—(അടുത്തുചെന്നു കവിളുകളിൽ തലോ
 ടിക്കൊണ്ടു) അല്ലേ ആരണ്യകേ! വണ്ടുകളിങ്ങിനെ വന്നു

ഉപദ്രവിക്കുന്നതു താമരപ്പൂപ്പോലെയുള്ള ഭവതിയുടെ മുഖത്തിന്റെ ഭാഷമാണ്- (കൈകോൽതുപ്പിപ്പിച്ച്) എന്നിപോകുക- പകലവസാനിച്ചുവല്ലോ.

(പോകുന്നതായി നടിക്കുന്നു)

ആരണ്യക—(വാഴത്തോട്ടത്തിലേക്കു നോക്കിട്ട്) അല്ലേ ഇന്ദീവരികേ! വെള്ളത്തിന്റെ അതികഠിനമായ തണുപ്പുകൊണ്ടു ഉരന്തസ്സുടേ സംഭവിച്ചുപോലെ ഇരിക്കുന്നു- അതുകൊണ്ടു പതുക്കെപ്പതുക്കെ നടക്കാം.

ഇന്ദീവരിക—അങ്ങിനെയാവട്ടെ.

(രണ്ടാളും പോയി)

വിദൂഷകൻ—വരു പോകുക- പെലയാടിമകൾ ഇന്ദീവരിക അവളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു പോയിക്കഴിഞ്ഞുവല്ലോ.

രാജാവ്—(നിശ്ചയിച്ചിട്ട്) അല്ലാ പോയിക്കഴിഞ്ഞുവോ? സഖേ! വസന്തക! വിചാരിച്ച കാര്യം വിഹ്നം കൂടാതെ നിദ്രാഗ്രവാന്മാർ സാധിക്കുന്നതല്ലല്ലോ (നോക്കിട്ട്) സഖേ! നോക്കു- നോക്കു.

കുന്ദി കണ്ടുകുനിരയോ

ദിമ്പമൊടൊത്തുള്ള താമരക്കൂട്ടം

സമ്പ്രതി യവളുടെ കരതല

സമ്പർക്കസ്സഖത്തെ യോജ്യാക്കുന്നു. ന.

എനിയൊരിക്കൽ അവളെ കാണാനെന്നാണു ഉപായം.

വിദൂഷകൻ—അവിടുനില്പോൾ പാവയെ പൊട്ടിച്ചുകുളഞ്ഞു കരയുകതന്നെയാണു- ഓരം വിഡ്ഢിബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞതുപോലെ ചെയ്തില്ലല്ലോ.

രാജാവ്—ഞാനെന്നാണു ചെയ്യാതിരുന്നതു.

വിദൂഷകൻ—അതുതന്നെ ഇപ്പോൾ മറന്നുപോയോ? മിണ്ടാതെ അടുത്തു ചെല്ലണമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞിരുന്നില്ലേ? എന്നിട്ടോ, അവിടുന്ന് അപകടത്തിൽ ചാടിച്ചെന്നു കളവു കാണിപ്പാനറിഞ്ഞുകൂടാതെ “വേണ്ടാവിഷാഭം” എന്നും മറ്റും ശകാരിച്ചു നിലവിളിക്കുകയല്ലേ ചെയ്യൂ? എനി ഇപ്പോൾ കരയുന്നു! ഉപായം ചോദിക്കുന്നു!.

രാജാവ്—ആശ്വസിപ്പിച്ചതു ശകാരിക്കുകയാണെന്നോ വിശ്വസ്തി! പറന്നുയരൂ?

വിദൂഷകൻ—വിശ്വസ്തിയാരാണെന്ന അറിഞ്ഞുവല്ലോ—എനി ഇവിടെ ഇരുന്നിട്ടെന്താണ്? ആഭിമുഖ് അന്യമിഷ്ടാദായി- വര- അകത്തേക്കു പോകുക.

രാജാവ്—(നോക്കിട്ട്) ഓ! പകൽ കഴിഞ്ഞുപോയെയായി- ഇതാ- ഇപ്പോൾ,

പൊൽത്താരിൻകാന്തി കൈക്കൊണ്ടിരുന്നതായി
കാത്തയേപോൽഗമിച്ചു

മാതാഗണ്ഡൻ തന്റെ ബിംബം മമ മനമതുപോൽ
രാഗമോടൊത്തുചേർന്നു

ചിത്തത്തിൽ കാത്തയെപ്പാർത്തഹമിവ മന്ദവീ
ടുന്നഹോ ചക്രവാകം

ചീതീടിനോരിട്ടായ് ഭൂവനമതിലെനി
ക്കെന്നപോൽ ദിക്കശേഷം

൧൦.

(എല്ലാവരും പോയി)

(ഇങ്ങിനെ രണ്ടാമങ്കം)

മൂന്നാമങ്കം.

(അനന്തരം മനോരമ പ്രവേശിക്കുന്നു)

മനോരമ—“അല്ലേ മനോരമേ ! ആയുപുത്രന്റേയും എന്റേയും വർത്തമാനത്തെ സാംക്രൂത്യായനി ഒരുറാടകമാക്കി ഉണ്ടാക്കീട്ടുള്ളതിൽ അഭിനയിച്ചതു കഴിച്ചു ബാക്കിയുള്ളത ഇന്നു കൈമുദ്രിമഹോത്സവത്തിൽ നിങ്ങൾ അഭിനയിക്കണം” എന്നു വാസവദത്താദേവി എന്നോടുകല്പിക്കയുണ്ടായി- ഇഷ്ടതോഴിയായ ആരണ്യക ഇന്നലെ മനസ്സുകേടായിട്ട തുമ്പിലാതെയൊണ അഭിനയിച്ചത- വാസവദത്താവേക്കും കെട്ടി അവളിന്നും അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നപക്ഷം നിശ്ചയമായിട്ട് ദേവി ദ്രോഷ്യപ്പെടും- അതുകൊണ്ടു അവളെ എവിടെവെച്ചാണു നന്നു കണ്ടു ശകാരിക്കേണ്ടത? (നോക്കിട്ട്) ആരണ്യകയിതാ തന്നത്താനെ ചിലതെല്ലാം പറഞ്ഞുകൊണ്ടു കളത്തിന്റെ വക്കിലുള്ള വാഴത്തോട്ടത്തിലേക്കു പോകുന്നു- എന്നാൽ രം വളിക്കുടൽ മറഞ്ഞു നിന്നു ഇവർ പറയുന്നത എന്താണെന്നു കേൾക്കട്ടെ.

(അനന്തരം പീഠത്തിന്മേൽ ഇരുന്നു കാമപാർവത്യം നടിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ആരണ്യക പ്രവേശിക്കുന്നു)

ആരണ്യക—(നിശ്ചിന്ത) മനസ്സു കിട്ടാൻ ഞെക്കമുള്ള ആളെ മോഹിച്ചു നീയെന്തിനാണു എന്നെ വ്യസനിപ്പിക്കുന്നത്.

മനോരമ—ഇതാണു മനസ്സുകേടുന്നുള്ള കാരണം-ഇവളെന്താണു ആഗ്രഹിക്കുന്നതു ആവോ? ആളെ, മനസ്സിരുത്തി കേൾക്കട്ടെ.

ആരണ്യക—(കണ്ണുനീരോടെ) അപ്രകാരം എന്റേ മുൻപിൽ വന്നിരുന്ന മഹാരാജാവു എന്താണെന്നു ഇങ്ങി

നെ വ്യസനിപ്പിക്കുന്നത് ആശ്ചര്യമാശ്ചര്യം! (നിശ്ചയിച്ചിട്ട്) അല്ലെങ്കിൽ ഇതെന്റെ നിദ്യാഗ്രഹത്തിനെന്നുമാണു- മഹാരാജാവിന്റെ ഭോഷമല്ല.

മനോരമ—(കണ്ണനീരോടെ) അല്ലാ ഇവൾ മഹാജാവിനെന്നുമാണോ ആഗ്രഹിക്കുന്നത്? കൊള്ളാം പ്രിയ സഖി! കൊള്ളാം- നിന്റെ മോഹം ആഭിജാത്യാനുരൂപം തന്നെ.

ആരണ്യക— ആരോടാണു ഞാനീവർത്തമാനം പറഞ്ഞു കൊടുത്തിലും വ്യസനമാശ്വാസമാക്കേണ്ടുന്നത്? (ആലോചിച്ചിട്ട്) എന്റെ മനസ്സിനു സമയായ മനോരമയെന്ന ഇഷ്ടതോഴിയുണ്ടല്ലോ- ലജ്ജ നിമിത്തം അവളോടും ഇതു പറയുവാൻ ഞാൻ ശക്തയല്ല- സർവ്വഥാ മരിക്കയല്ലാതെ മനസ്സിനു സുഖമുണ്ടാവാൻ മറ്റൊരു നിവൃത്തിയും ഇല്ല.

മനോരമ—(കണ്ണനീരോടെ) അയ്യയ്യോ! കഷ്ടംകഷ്ടം! ഞാൻ പാവത്തിന്നു അനുരാഗം വല്ലാതെ വളർച്ചിരിക്കുന്നു- എന്നാണു ഞാനിപ്പോൾ ഇവിടെ ചെയ്യേണ്ടതു്

ആരണ്യക—(ആഗ്രഹത്തോടെ) വന്ദുകൾ ഉപദ്രവിച്ചപ്പോൾ മഹാരാജാവു വന്നു ആലിംഗനം ചെയ്തു “അല്ലയോ ഭീരു ഭയപ്പെടേണ്ട” എന്നു ആശ്വസിപ്പിച്ചതിന്റെ ഉദ്ദേശം ഇതുതന്നെയോ.

മനോരമ—(സന്തോഷത്തോടെ) അല്ലാ! മഹാരാജാവു ഇവളേയും കണ്ടുവോ? എന്നാൽ എങ്ങിനെയെങ്കിലും ഇവൾ ജീവിച്ചിരിപ്പാനിടവരും- ഏതെങ്കിലും അടുത്തു ചെന്നു ആശ്വസിപ്പിക്കട്ടെ- (വേഗത്തിൽ അടുത്തു ചെന്നു) മനസ്സോടും പറയുവാൻ ലജ്ജിക്കുന്നതു യുക്തം തന്നെ.

ആരണ്യക—(ലജ്ജയോടെ- വിചാരം) ഹൈ:- ഹൈ:-

ഇവളെല്ലാം കേട്ടുവല്ലോ- എന്നാലിനി സ്വർണ്ണമാക്കുന്നതു തന്നെ യുക്തം- (കൈക്കു പിടിച്ചു പ്രകാശം) പ്രിയസഖി ! കോപിക്കരുതേ ! കോപിക്കരുതേ ! ലജ്ജയാണു ഇവിടെ തെറ്റുകാരത്തി.

മനോരമ—(സന്തോഷത്തോടെ) തോഴീ ! ഒട്ടം സംശയിക്കേണ്ട- മഹാരാജാവു നിന്നെ കണ്ടുവോ ഇല്ലയോ എന്നു നേരം പറയൂ.

ആരണ്യക—(ലജ്ജയോടെ മുഖം താഴ്ന്നിട്ട്) എല്ലാം പ്രിയസഖി തന്നെ കേട്ടുവല്ലോ.

മനോരമ—മഹാരാജാവു നിന്നെ കണ്ടുവെങ്കിൽ എനി ഒട്ടം വ്യസനിക്കുന്നു- അവിടുന്ന് തന്നെ നിന്നെ കാണാനുള്ള ഉപായം ചിന്തിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും.

ആരണ്യക—തോഴീ ഇഷ്ടം കൊണ്ടു പറയുന്നതാണു ഇതെ - അല്ലയോ ഇഷ്ടതോഴീ ! ദേവിയുടെ ഗുണമാകുന്ന ചങ്ങലകൊണ്ടു കെട്ടപ്പെട്ട ആ ദേഹത്തിന്നു ഇതെങ്ങിനെ ഉണ്ടാകും?

മനോരമ—(ചിരിച്ചിട്ട്) പുതിയ രസം അനുഭവിപ്പാൻ സമ്മതനായ വണ്ടിന്നു താമരപ്പൊയ്ക്കയോട അനുരാഗമുണ്ടെങ്കിലും പിടുകവള്ളി കണ്ടാൽ പിന്നെ അതു കിട്ടാതെ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന കാലമുണ്ടോ?

ആരണ്യക—സാധിക്കാത്തതു വിചാരിച്ചിട്ടു എന്താണു? ശരൽക്കാലത്തെ വെയിൽകൊണ്ടു ഏറ്റവും തപിച്ചതായ എന്റെ അംഗങ്ങൾക്കു ഇപ്പോഴും ഉഷ്ണം വിട്ടൊഴിയുന്നില്ല.

മനോരമ—അല്ലയോ ലജ്ജാശീലേ ! ഈ അവസ്ഥയിലെങ്ങീടും നീ യെന്നി മനസ്സിനെ മറച്ചു വെക്കുന്നതു ശരിയല്ല.

(ആരണ്യക മുഖം താഴ്ന്നു)

മനോരമ—അല്ലേ വിശ്വാസമില്ലാത്തവളേ ! നീ എന്തു തന്നെ മാച്ചു വെച്ചിട്ടു എന്നാണ്? രാവു പകലും ഒരു പോലെ ശ്വാസവ്യാജന പുറത്തു വരുന്ന നിന്റെ അനുരാഗം, ഇടവിടാതെ തരക്കെ നനാമശരങ്ങളുടെ ഹുകാരശബ്ദം പോലെ, സ്പഷ്ടമാകുന്നുണ്ടല്ലോ- (വിചാരം) അഥവാ ശകാരിപ്പാനുള്ള അവസരം ഇതല്ല - താമരയിലുപരിച്ച ഇവളുടെ മാറത്തു ഇടട്ടെ- (ഏഴുനീറു കളത്തിൽ നിന്നു താമരയിലുപരിച്ചു കൊണ്ടുവന്ന ആരണ്യകയുടെ മാറത്തു വെച്ചിട്ടു) തോഴീ ! ആശ്വസിക്ക് ! ആശ്വസിക്ക് !

(അനന്തരം വിദൂഷകൻ പ്രവേശിക്കുന്നു)

വിദൂഷകൻ—തോഴീ! ആരണ്യകയുടെ നേരേയുള്ള അനുരാഗം കലശൽതന്നെ അതുനിമിത്തം രാജ്യകാര്യങ്ങളെല്ലാം വലിച്ചെറിഞ്ഞു അവളെ കാണാനുള്ള ഉപായം തന്നെ ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഇരിപ്പാണ്- അവളെ എവിടെയാണിപ്പോൾ കണ്ടു കിട്ടുന്നതാവോ? ആ കളങ്ങര തന്നെ ചെന്നു അന്വേഷിച്ചു നോക്കട്ടെ- (ചുറ്റിനടക്കുന്നു)

മനോരമ—(കേട്ടിട്ട) കാലടിയൊച്ച കേൾക്കുന്നുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു- എന്നാൽ ഈ വാഴക്കൂട്ടം മറഞ്ഞു നിന്ന ആരാണിതെന്നു നോക്കുക തന്നെ.

(രണ്ടാളും അങ്ങിനെ ചെയ്തു നോക്കുന്നു)

ആരണ്യക—മഹാരാജാവിന്റെ സേവകനായ ആ ബ്രാഹ്മണനല്ലെ അത്?

മനോരമ—അല്ല ! വസന്തകൻ തന്നെയാണോ? (സന്തോഷത്തോടെ - വിചാരം) അങ്ങിനെ തന്നെയായിരിക്കണം.

വിദൂഷകൻ—(നാലുപുറവും നോക്കിട്ടു) എന്താണി

പ്പോൾ ആരണ്യക എന്നത സത്യമായി ഞാനേ മീൻപോ?

മനോരമ—(പുഞ്ചിരിയോടെ) തോഴി ! രാജവയസ്സനായ ബ്രാഹ്മണൻ നിന്നെ കുറിച്ചാണു പറയുന്നത- നല്ല വണ്ണം മനസ്സിൽ അതി കേൾക്കൂ.)

(ആരണ്യക ആഗ്രഹത്തോടും ലജ്ജയോടുംകൂടി കേൾക്കുന്നു.)

വിദൂഷകൻ—(ഉദ്ഭോഗത്തോടെ) അതികഠിനമായ കാമതാപത്തോടു കൂടിയ തോഴരുടെ ചപല വാക്കു കേട്ടു വാസവദത്ത, പത്മവതി മുതലായ സകല ദേവിമാരുടെയും ഗൃഹങ്ങളിലെല്ലാം ചെന്ന അന്വേഷിച്ചു അവളെ കണ്ടു കിട്ടാതെ 'മുൻപരം' കളങ്ങര വെച്ചാണല്ലോ കണ്ടത' അവിടെ കൂടി നോക്കാമെന്നുവെച്ചു ഇങ്ങട്ടേക്കു പോന്നു- ഇവിടെയും നാസ്തി- എന്തിനപ്പോൾ എന്താണു ചെയ്യേണ്ടത?

മനോരമ—ഇങ്ങുതോഴി! കേട്ടില്ലേ?

വിദൂഷകൻ—(വിചാരിച്ചിട്ടു) ഓ ! ഉജ്ജ്വല തന്നെ- തോഴര ഒന്നു കൂടി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ- "അവളെ അന്വേഷിച്ചിട്ടെങ്ങും കണ്ടില്ലെങ്കിൽ ആ കളങ്ങരിൽ നിന്നു അവളുടെ കരസ്ഥസ്ഥാനം കൊണ്ടു അരിസുഖകരങ്ങളായി ശീതളങ്ങളായ താമരയിലകൾ പഠിച്ചുകൊണ്ടു വരണ" മെന്നെന്നാലത എങ്ങിനെയാണു അറിയേണ്ടതു്.

മനോരമ—എനിക്കു ഇതു തന്നെ അവസരം (അടുത്തു ചെന്നു വിദൂഷകന്റെ കൈക്കു പിടിച്ചു) വസന്തകാവരു ഞാൻ കാണിച്ചു തരാം.

വിദൂഷകൻ—(ഭയത്തോടെ) നീ ആർക്കാണു കാണിച്ചു കൊടുക്കുന്നതു് ദേവിക്കോ? ഞാൻ ഇപ്പോഴൊന്നും പറഞ്ഞില്ലേ !

മനോരമ—വസന്തകാ! ഒട്ടും ശങ്കിക്കേണ്ട - ആര
ണ്യക നിമിത്തം നിങ്ങളുടെ തോഴ്ക്കു സംഭവിച്ച അവ
സ്ഥയെ നിങ്ങളു വണ്ണിച്ചതിൽ ഇരട്ടിയായിരിക്കുന്നു മഹാ
രാജാപുനിമിത്തം എന്റെ പ്രിയസഖിക്കു സംഭവിച്ച അ
വസ്ഥ- ഇതാ നോക്കൂ ! നോക്കൂ- (അടുത്തു ചെന്ന ആര
ണ്യകയെ കാട്ടിക്കൊടുക്കുന്നു)

വിദൂഷകൻ—(കണ്ടിട്ട- സന്തോഷത്തോടെ)എന്റെ
അദ്ധ്യാനം സഫലമായി- ഭവതിക്കു നല്ലതു വരട്ടെ.

(ആരണ്യക ലജ്ജയോടെ താമരയിലയെല്ലാം വലി
ച്ചുറിഞ്ഞ എഴുനീൽക്കുന്നു)

മനോരമ—ആയുവസന്തകാ! നിങ്ങളെ കണ്ടുകൊ
ണ്ടു തന്നെ പ്രിയസഖിയുടെ വ്യസനമെല്ലാം തീർന്നു - അ
തുകൊണ്ടിതാ തന്നത്താനെ താമരയിലകളെല്ലാം വലി
ച്ചു കളയുന്നു - എന്നാലിതുകൾ ആയുൻ അംഗീകരി
ച്ചാലും.

ആരണ്യക—അല്ലേ പരിഹാസ ശീലേ ! നീ യെന്നി
നാണ എന്നേ ലജ്ജിപ്പിക്കുന്നത്? (കുറച്ചു പിന്തിരിഞ്ഞിരി
ക്കുന്നു.)

വിദൂഷകൻ—(വിഷാദത്തോടെ) താമര ഇലയെ
ല്ലാം ഇവിടെ കിടക്കട്ടെ- നിന്റെ പ്രിയസഖി വല്ലാതെ
ലജ്ജിച്ചിരിക്കുന്നുവല്ലോ- അതുകൊണ്ടു എങ്ങിനെയൊ
ണ് ഇവർ തമ്മിൽ ചെരുവാൻ പൊകുന്നത്?

മനോരമ—(കുറച്ചു ആലോചിച്ചു സന്തോഷത്തോ
ടെ) വസന്തകാ ! ഇങ്ങിനെ (ചെവിയിൽ പറയുന്നു)

വിദൂഷകൻ—നല്ലതു പ്രിയസഖി ! നല്ലത- (സ്വകാ
യ്ക്കു) നിങ്ങളും വേഷം കെട്ടുമ്പോഴേക്കു ഞാൻ തോരോ
കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരാം- (പോയി)

മനോരമ—കൊപനേ! ഏഴുനിൽക്കും- ഏഴുനിൽക്കും-
 ആ നാടകം അഭിനയിച്ചതു കഴിച്ചു ബാക്കിയുള്ളതു നമുക്കു
 അഭിനയിക്കട്ടെ? വരു - കാഷ്ടരംഗത്തിലേക്കു തന്നെ പോകുക-
 (ചുറ്റി നടന്നു നോക്കിട്ട) ഇതാ കാഷ്ടരംഗം - അകത്തേക്കു കടക്കുക - (കടന്നു നോക്കിട്ട) എല്ലാം
 തെയ്യമായിരിക്കുന്നു ദേവി വരേണ്ടുന്ന താമസമേയുള്ളൂ.

(അനന്തരം ദേവിയും സാംക്രത്യായനിയും അടുത്ത പരിവാരങ്ങളും പ്രവേശിക്കുന്നു)

വാസവദത്ത—അമ്മേ! സ്വകാശമായി നടന്ന ആശ്ചര്യപരചരിത്രത്തെ അനുഭവിച്ചതു പോലെ നാടകമാക്കിയുണ്ടാക്കി, മുൻപു കാണാത്തതു പോലെ കാണുന്നതിനാൽ എനിക്കു അധിക കൌതുകത്തിന്നു ഇടവരുത്തിയ നിങ്ങളുടെ കവിത്വം അത്യുത്തമം തന്നെ.

സാംക്രത്യായനി—ആയുഷ്കുരീ! ഇതിങ്ങിനെയായത ആശ്രയ ഗുണം തന്നെ- അതു നിമിത്തം നിസ്സാരമായ കാവ്യവും കേൾക്കുന്നവർക്കു കണ്ണാനന്ദത്തെ ജനിപ്പിക്കുന്നു- ആലോചിച്ചു നോക്കൂ:—

എന്തെങ്കിലും വലിയതായതിനോടു ചേർന്നാ

ലേന്തിട്ടമമ്പൊട്ടു മഹത്വമതില്ല വാമം

ദന്തീന്ദ്രമസ്തകമതികലണിഞ്ഞ ജസും

ചന്തത്തൊടൊത്തു വിലസുന്നതു കാണുതില്ലെ? ൧.

വാസവദത്ത—(പുഞ്ചിരിയോടെ) അമ്മേ! പുത്രീ ജ്ഞാപു സകലത്തിനും നല്ലവനെന്ന അറിഞ്ഞതാണല്ലോ- ആദ്യേ, ഈ കഥകൊണ്ടു എന്താണു? അഭിനയം കാണുകതന്നെ.

സാംക്രത്യായനി—ശരി ഇന്ദീവരികേ! കാഷ്ടരംഗത്തിലേക്കു വഴി കാണിക്കൂ.

ഇന്ദ്രീവരിക—ഭട്ടിനീ! എഴുന്നള്ളാം- എഴുന്നള്ളാം.

(എല്ലാവരും ചുറ്റി നടക്കുന്നു).

സാംക്രത്യായനി—(നോക്കിട്ടു) കാഴ്ചരംഗത്തിന്റെ കാഴ്ച വിശേഷം തന്നെ.

ഭാരോ മാതിരി രണജാലമതിനാൽ

മിന്നുന്ന പൊൻതൂണിൽ

ചേരും മെഴുകുതികമാലകൊണ്ടതിമനോ

ധാരിതപമാൻത്തിനെ

പാരും നാകവരാംഗനാസദൃശമാ

രായുള്ള നാരീജനം

ചേരും നല്ലൊരു കാഴ്ചരംഗമിതമോ

വിണ്ണോർവിമാനോപമം

൨..

മനോരമയും ആരണ്യകയും—(അടുത്തു ചെന്നു) ഭട്ടിനി ജയിച്ചാലും ജയിച്ചാലും.

വാസവദത്ത—മനോരമേ! സന്ധ്യ കഴിഞ്ഞുവല്ലോ വേഗത്തിൽ ചെന്നു വേക്കും കെട്ടു.

രണ്ടാളും ദേവിയുടെ കല്പനപോലെ (പുറപ്പെട്ടു)

വാസവദത്ത—ആരണ്യകേ! എന്റെ ഈ മെയ്യും ഭരണങ്ങളെക്കൊണ്ടു തന്നെ അണിയറയിൽ ചെന്നു നീ അലങ്കരിക്ക- (ശരീരത്തിൽനിന്നു ആഭരണങ്ങൾ അരിച്ചു ആരണ്യകയ്ക്കു കൊടുക്കുന്നു) മനോരമേ! നളഗിരിയെന്ന ആനയെ പിടിച്ചതുമിമിത്തം സന്തോഷിച്ച ആയുധമെന്ന അപ്പൻ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ആഭരണങ്ങളെല്ലാം ഇന്ദ്രീവരികയുടെ അടുക്കൽനിന്നു മേടിച്ചു നീയും അണിയറയിൽ ചെന്ന അലങ്കരിക്ക.

(മനോരമ ഇന്ദ്രീവരികയുടെ അടുക്കൽനിന്നു ആഭരണങ്ങളൊക്കെ മേടിച്ചു ആരണ്യകയോടുകൂടി പൊയി.)

ഇന്ദ്രീവരിക—പീഠമിതാ- ഭട്ടിനി എഴുന്നള്ളി ഇരിക്കാം.
വാസവദത്ത—(പീഠം ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു) അമ്മയും ഇരിക്കൂ.

(രണ്ടാളും ഇരിക്കുന്നു).

* (അനന്തരം കഞ്ചുകി വേഷം കെട്ടി പ്രവേശിക്കുന്നു).

* കഞ്ചുകി—

* അന്തഃപുരത്തിനൊരു നല്ല നടപ്പവേഷേൻ

* ചിന്തിക്കിൽ ഞാനിടയിടെ സ്വലനം തട്ടത്തേൻ.

* ഏന്റീട്ടു ദണ്ഡമധുനാ ജരയാൽ കഴങ്ങീ

* ഒട്ടന്തമ്പുരാനൊടു സമത്വ മിയന്നുകൊണ്ടേൻ ന.

* “നാളെ നമുക്കു ഉദയനോത്സവമാകുന്നു - അതു

* കൊണ്ടു നിങ്ങളെല്ലാവരും ഉത്സവാനുരൂപവേഷമാരാ

* യ പരിഭനങ്ങളോടുകൂടി മന്ദമോഴ്ചനത്തിൽ വരണം”

* എന്ന അന്തഃപുരത്തിൽ ചെന്നു പറയുവാൻ സകല

* ശത്രുസൈന്യങ്ങളേയും ജയിച്ച യഥാർത്ഥനാമത്തോടുകൂ

* ടിയ മഹാസേനമഹാരാജാവ് എന്നോടു കല്പിച്ചിട്ടുണ്ടാ

* യിരുന്നു.

സാംക്രത്യായനി—(കഞ്ചുകിയെ ചൂണ്ടി കാണിച്ചു)
രാജപുത്രീ! നാടകം തുടങ്ങി-ഇതാ നോക്കൂ.

* കഞ്ചുകി—പരിഭനങ്ങളോടു കൂടി പോകണമെന്നു

* മാത്രം പറഞ്ഞാൽ മതി- ആദരണങ്ങൾ അണിഞ്ഞിട്ടെ

* ന്നു പറയേണ്ടതില്ല- എന്തെന്നാൽ.

* കാലിൽ ചൊന്നിൻചിലമ്പും, മൃദനിനദമിയ

* ന്നോരരഞ്ഞാണരകം,

* ചേലൊക്കും മുത്തുമാലാരുചി മലയിണയിൽ,

* കൈകളിൽ കങ്കണൗഘം,

* ഈ അടയാളമുള്ള വരികൾ അന്തർ്നാടകമാകുന്നു.

- * തോളിൽ തോറംപുട്ട, മെന്നല്ലണി ചികുരമതിൽ
- * സ്വസ്തികം, തോട കാതിൽ
- * ചാലേ ചേന്നിട്ട കാണുന്നിതു ഇപതരുണി
- * ഭാസിമാക്കൊക്കെ യൊപ്പം ൪.
- * ഇവിടെ പിശേഖവിധിയായിട്ട കനം പ്രവർത്തിക്കേ
- * ണ്ടതില്ല- സ്വാമിയുടെ കല്പനയാണെന്നുമാത്രം വിചാ
- * രിച്ചാണ ഞാൻ പുറപ്പെട്ടത- എന്നി കല്പന പറഞ്ഞിട്ടു
- * രാജപുത്രിയോടും അറിയിക്കാം- (ചുറ്റി നടന്നു നോക്കി
- * ട) വാസവദത്തയീതാ വീണ കയ്യിലെടുത്തിട്ടുള്ള കാ
- * ണ്ഡനമാലയോടുകൂടി സംഗീതശാലയിലേക്കു പോയി ക്ക
- * ടിഞ്ഞു- വാസവദത്തയോടു ചെന്നു പറയുക തന്നെ-
- * (ചുറ്റി നടക്കുന്നു).
- * (അനന്തരം വാസവദത്തയുടെ വേഷം കെട്ടി പീ
- * റത്തിന്മേൽ ഇരുന്നിട്ട ആരണ്യകയും, വീണ കയ്യിലെടു
- * ണ്ത കാഞ്ചനമാലയും പ്രവേശിക്കുന്നു).
- * ആരണ്യക—അല്ല! കാഞ്ചനമാലേ വീണാചാ
- * യ്തൻ എന്താണ പിന്നെ ഇപ്പോഴും താമസിക്കുന്നതു.
- * കാഞ്ചനമാല—അദ്ദേഹം ഒരു ഭ്രാന്തനെ കണ്ടെ
- * ണ്ടി- അവന്റെ വാക്കുകേട്ട അത്ഭുതപ്പെട്ട ചിരിച്ചുകൊ
- * ണ്ടു നിൽക്കുകയാണ.

വാസവദത്ത—(കൈകൊട്ടി ചിരിച്ചിട്ട) അവനോടു പറഞ്ഞ നിൽക്കുന്നതു തരക്കേടില്ല - തനിക്കു ചേർന്ന വരോടല്ലെ താൻ ചേരുകയുള്ള- ഇവിടെ രണ്ടാളും കമ്പക്കാർ തന്നെ.

സാംക്രതായനി—രാജപുത്രിയോടു സദശമായിരിക്കുന്ന ഇവളുടെ വേഷം കാണുമ്പോൾ ഭവതിയെ നിശ്ചയമായി, വേഷം കെട്ടിയവളാണ എന്നു തോന്നിപ്പോകും.

* കഞ്ചുകി—(അടുത്തു ചെന്നു) രാജപുത്രീ ! “നമുക്കു
 * നാളെ വീണവായിച്ചു കേൾക്കണം- അതുകൊണ്ടു ഭ
 * വതി പുതുതായ കമ്പികെട്ടിയ ഘോഷവതിയെന്ന വീ
 * ണയോടു കൂടി തെയ്യറായിരിക്കണം” എന്നു മഹാരാ
 * ജാവു കല്പിച്ചുയച്ചിരിക്കുന്നു.

* ആരണ്യക—അങ്ങിനെയൊന്നെങ്കിൽ വീണാചാര്യ
 * നെ ചേഗം പറഞ്ഞയക്ക.

* കഞ്ചുകി—ഇതാ ഞാൻ വസുരാജാവിനെ പറഞ്ഞ
 * യക്കും- (പോയി)

* ആരണ്യക—കാഞ്ചനമാലേ ! എന്റെ ഘോഷവ
 * തിയെന്ന വീണ എടുത്തു കൊണ്ടുവര- അതിന്റെ ക
 *മ്പിയെല്ലാം പരീക്ഷിച്ചു നോക്കട്ടെ.

* (കാഞ്ചനമാല വീണ കൈക്കൽ കൊടുക്കുന്നു)

* (ആരണ്യക വീണ മടിയിൽ വെച്ചു മീട്ടി നോ
 *ക്കുന്നു)

(അനന്തരം വസുരാജാവിന്റെ വേഷം കെട്ടിയ
 മനോരമ പ്രവേശിക്കുന്നു)

മനോരമ—(വിചാരം) മഹാരാജാവ എന്താണാ
 പോ താമസിക്കുന്നത്? വസന്തകൻ പറഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നു വ
 രുമോ? അതല്ല, ദേവിയെ ഭയപ്പെട്ടിട്ടായിരിക്കുമോ? ഏ
 തായാലും ഇപ്പോൾ വന്നുവെങ്കിൽ രസം പിടിക്കുമായി
 തന്നു.

(അനന്തരം രാജാവും

മുടിപുതച്ചു വിദൂഷകനും പ്രവേശിക്കുന്നു)

രാജാവ—

മന്നേ പ്പോലേ യതിപ്പോളധിമകരനെനി
 ക്കേകിടുന്നില്ല താപം

പിന്നെ ചുഞ്ചിൻ പാരം ശ്വസിക്കുന്നിരകളാൽ
 ചൂട തട്ടുന്നമില്ല
 എന്നല്ലാ ചിത്തശൂന്യതവു, മലേതിയാ
 യില്ല ദേഹത്തിനും മേ
 യിന്നിപ്പോൾ താപമേറും കുറകി മമ മനോ
 രാജ്യമോർത്തിട്ടതന്നെ

൭

സഖേ ! “ഇന്നു രാത്രി ഞങ്ങൾ ഉഭയനചരിതം എന്നൊരു നാടകം ദേവിയുടെ മുൻപാകെ വെച്ച അഭിനയിപ്പാൻ പോകുന്നു - അതിൽ ആരണ്യക വാസവദത്തയുടേയും ഞാൻ വത്സരാജാവിനേറും വേഷം കെട്ടുന്നതാണ്- ആ ചരിതം കൊണ്ടു എല്ലാം പഠിപ്പിക്കാം- അപ്പോഴവിടെ വന്നു താൻതന്നെ തന്റെ വേഷമെടുത്തു സമാഗമമഹോത്സവത്തെ അനുഭവിച്ചാലും- എന്റെ പ്രയത്നവിധിയെ മഹാരാജാവു കാണാതെ ഭദ്രമായി സൂക്ഷിച്ചുവരുന്ന സ്ഥിതിക്കു കൂടിക്കാഴ്ചക്കു ഇതുതന്നെ ഉപായം” എന്നു മനോരമ പറഞ്ഞതു സത്യം തന്നെയായിരിക്കാം.

വിദൂഷകൻ—ഈ മനോരമ എന്നെ വിശ്വസിക്കാത്ത പക്ഷം, അവൾ തന്നെ ഇവിടുത്തെ വേഷം കെട്ടി നിൽക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും- അടുത്തു ചെന്ന അന്വേഷിക്കൂ.

രാജാവ്—(മനോരമയുടെ അടുക്കൽ ചെന്ന) മനോരമേ ! വസന്തകൻ പറഞ്ഞതു സത്യം തന്നെ.

മനോരമ—സ്വാമി ! സത്യം തന്നെ- ഈ ആദരണമെല്ലാം അണിഞ്ഞു കൊൾക (ആദരണങ്ങൾ അഴിച്ചു രാജാവിന്നു കൊടുക്കുന്നു)

(രാജാവ് അണിയുന്നു)

വിദൂഷകൻ—ഈ രാജാക്കന്മാരെ ഇങ്ങിനെ ദാസികൾ കൂടി തൃക്കുകുന്നവല്ലൊ- അന്വോ ! കാര്യത്തിന്റെ ഒരു ഗൌരവം !

രാജാവ—(ചിരിച്ചിട്ട്) വികൃതീ! പരിമസിപ്പാനുള്ള സമയം ഇതല്ല- പതുക്കെ ചിത്രശാലയിൽ ചെന്നു മനോരമയോടു കൂടി ഞങ്ങളുടെ അഭിനയം കണ്ടിരുന്നോളൂ.

(രണ്ടാളും അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നു)

* ആരണ്യക—കാഞ്ചനമാലേ! ഞാനെന്നു ചൊ

* മിപ്പാൻ ഭാവിക്കുന്നു.

* രാജാവ—ഇതെന്തെ ഉദ്ദേശമാണെന്നു കേൾക്കുക

* തന്നെ- (മനസ്സിലാക്കി കേൾക്കുന്നു)

* കാഞ്ചനമാല—ഭർത്താവിനേ! ചോദിച്ചാളൂ.

* ആരണ്യക—“വീണവായനകൊണ്ടു എന്നെ സ

* നോക്കിപ്പിക്കുന്നതായാൽ വസ്ത്രരാജാവിനെ ചങ്ങലയി

* ൽ നിന്നു വിട്ടയക്കാം” എന്ന ആജ്ഞ പറഞ്ഞതു സ

* ത്വന്തെന്നെയോ?

* രാജാവ—(തീർന്നിരിക്കി പ്രവേശിച്ച സന്തോഷത്തോ

* ൾടെ വസ്ത്രാഗ്രത്തിൽ കെട്ടിട്ടുന്നു) ഇതിങ്ങിനെ തന്നെ-

* എന്താണു സംശയം.

* പ്രഭോതനങ്ങളും വീണാ

* വിദ്യയാൽ ചെയ്തു കൊണ്ടു ഞാൻ

* സദ്യോ ഹരിക്കുവാൻ നോക്കാ

* മദ്യ വാസവദത്തയേ സ.

വാസവദത്ത—(വേഗത്തിൽ ഏഴുനീറം) ആയുഷ്യ
തൻ ജയിച്ചാലും, ജയിച്ചാലും.

രാജാവ—(വിചാരം) അല്ലാ- ദേവിക്കു എന്നെ മ
നസ്സിലായെന്നു വരുമോ?

സാംകൃത്യായനി—(പുഞ്ചിരിയോടെ) രാജപുത്രീ! ക
ട്ടം ഭരിക്കേണം. ഇതു നാടകമാണ്.

രാജാവ—(സന്തോഷത്തോടെ വിചാരം) ആവു-
ഇപ്പോൾ ശ്വാസം നേരെയായി.

വാസവദത്ത—(ലജ്ജയോടെ പുഞ്ചിരി പുഞ്ചിരുന്തി)
 ട) അല്ല! ഇതു മനോരമയാണു? ഞാൻ ആയുപത്രനെ
 ന്നു തന്നെ വിചാരിച്ചു പോയി- നല്ലതു മനോരമേ! ന
 ല്ലത- അഭിനയിച്ചത അസ്സലായി.

സാംക്രത്യായനി—മനോരമ ഭവതിയെ ഭരിച്ചിട്ടുള്ള
 കാരമല്ല- നോക്കൂ.

കണ്ണിനുസവമായ രൂപവുമഹോ

ശോഭിച്ചൊരാ വേഷവും

രിണ്ണും മഞ്ഞഗജത്തൊടൊത്ത നടയും

പ്രത്യേകമാ സ്തംഭവും

ഭണ്ഡംവിട്ടൊരു ലീലയും ജലധരാ

രാവോപമധാനവും

വണ്ണിക്കേന്ദവിധം നടിച്ചിവളിതാ

വശേശനെ ക്ഷാതിനാരം

ഒ.

വാസവദത്ത—അല്ലേ ഇന്ദീവരികേ! ചങ്ങലയിൽ
 പെട്ടിട്ടുള്ള ആയുപത്രനാണു എന്നെ വീണവായന അഭ്യ
 സിപ്പിച്ചത- അതുകൊണ്ടു ഈ ഭേദത്തെ നീലോല്പലമാല
 കൊണ്ടു ചങ്ങല വെക്കണം- (തലയിൽ നിന്നു നീലോല്പ
 ലമാലയെടുത്തു കൊടുക്കുന്നു)

ഇന്ദീവരിക അപ്രകാരം ചെയ്യിട്ടു പിന്നെ

അവിടെ തന്നെ വന്നിരിക്കുന്നു)

* ആരണ്യക—കാഞ്ചനമാലേ! പറയൂ- പറയൂ- “വ

* സരാജാവ എന്നെ വീണവായിച്ചു സന്തോഷിപ്പിക്കുന്ന

* തായാൽ നിശ്ചയമായി ചങ്ങലയിൽ നിന്നു വിട്ടയ

* ക്കാം” എന്ന അഷൻ പറഞ്ഞതു, പരമാത്മം തന്നെയൊ?

* കാഞ്ചനമാല—ഭർത്താരികേ! സത്യമാണ- വസ

* രാജാവിന്നു ഭവതിയെ കരിച്ചു ബാഹുമാനം ജനിക്കത്ത

* കവണ്ണം പ്രവർത്തിച്ചാലും.

* രാജാവ—നാം ആഗ്രഹിച്ചതിനെ കാഞ്ചനമാല
* യെടുത്തിട്ടുവല്ലോ.

* ആരണ്യക—എന്നാൽ ഞാൻ മനസ്സുവെച്ചു വീ
* ണ വായിക്കാം (താളം പിടിച്ചുകൊണ്ടു പാടുന്നു)

* ഘനമാം ബന്ധനമാണൊരു
* വാനിനെ നോക്കിട്ടു രാജഹംസമിതാ
* വനിതയൊടൊത്തു നിജാലയ
* മാനസമതിലെത്തുവാൻ കൊതിക്കുന്നു പ.

(വിദൂഷകൻ ഉറങ്ങുന്നതായി നടിക്കുന്നു)

മനോരമ—(കൈകൊണ്ടു ഉരുട്ടി വിളിച്ചിട്ടു) വസ
ന്തകാ! നോക്കൂ എന്റെ പ്രിയസഖിയിതാ അഭിനയി
ക്കുന്നു.

വിദൂഷകൻ—(ദേഹ്യത്തോടെ) ഏകീ! പെലയാടി
മകളേ! നീ കൂടി ഉറങ്ങാൻ സമ്മതിക്കയില്ലെന്നോ? തോ
ഴര ആരണ്യകയെ കണ്ടു മുതൽക്കു ഞാനദ്ദേഹത്തോടു കൂ
ടി രാവു പകലും ഉറക്കും ഉപേക്ഷിച്ചിരിക്കുകയാണ്- എനി
മറൊങ്ങാൻ പോയി കിടന്നുറങ്ങട്ടെ- (പോയി കിടക്കുന്നു)

* (ആരണ്യക പിന്നെയും പാടുന്നു)

* അധുനാ നവരാഗത്തൊടു
* മധുകരികാ വാമമായ കാമത്താൽ
* അല്പൽ പ്പെട്ടിട്ടേറാം
* വല്ലഭനെ കാണുവാൻ കൊതിക്കുന്നു ന.

* രാജാവ—(കേട്ടു ഉടനെ വേഗത്തിൽ അടുത്തു
* ചെന്നു) നല്ലതു രാജപുത്രി! നല്ലത- അമ്പ! പാട്ടം
* താളവും വിശേഷം തന്നെ- എന്തെന്നാൽ,

* വ്യക്തം വ്യക്തനായ പത്തുവിധമായ്
 * പൊല്ലനതും പാർക്കി
 * നത്തത്തിൽ ദൃതമുഖലംബിതകളായ്
 * സ്വകൃഷ്ടം താളങ്ങളും
 * ഗോപുഷം മുതലായ മൂന്നു യതിയും
 * വേണ്ടും കൂടും പൂണ്ടതേ
 * സതതം പാലങ്ങളെന്ന വാദ്യവിധിയും
 * മൂന്നു കാണുന്നിതാ ൧൦.
 * ആരണ്യക—(വിനയോടുകൂടി പിറഞ്ഞിന്മേൽ നി
 * ന്ന ഏഴുനീറ രാജാവിനെ ആഗ്രഹത്തോടെ നോ
 * കിക്കൊണ്ട) ഉപാദ്ധ്യായാ! നമസ്കാരം.
 * രാജാവ—(പുഞ്ചിരിയോടെ) ഞാനാഗ്രഹിക്കുന്നതു
 * ഭവതിക്കു ഉണ്ടായി വരട്ടെ.
 * കാഞ്ചനമാല(ആരണ്യകയുടെ പീഠം ചൂണ്ടിക്കാ
 * ണിച്ച) ഉപാദ്ധ്യായൻ ഇവിടെത്തന്നെ ഇരിക്കൂ.
 * രാജാവ—(ഇരുന്നിട്ട്) ഏനി രാജപുത്രിയെവിടെയാ
 * ണ ഇരിക്കുന്നത്?
 * കാഞ്ചനമാല—(പുഞ്ചിരിയോടെ) നിങ്ങളിപ്പോൾ ത
 * ന്നയാണല്ലോ ഭർത്താവിനെ വിദ്യാമാനം കൊണ്ടു
 * സന്തോഷിപ്പിച്ചത- അതിനാൽ ഉപാദ്ധ്യായന്റെ പീ
 * ഠത്തിന്മേൽ തന്നെ ഇവളിരിപ്പാൻ യോഗ്യയാണു്
 * രാജാവ— അദ്ധ്വാനത്തിന്മേൽ തന്നെ ഇവളി
 *രിക്കട്ടെ- രാജപുത്രി! ഇരിക്കൂ.
 * (ആരണ്യക കാഞ്ചനമാലയെ നോക്കുന്നു)
 * കാഞ്ചനമാല—(പുഞ്ചിരിയോടെ) ഭർത്താവിനേ! ഇ
 *രിക്കൂ- എന്താണു തരക്കേട- ഭവതി പ്രധാനശിഷ്യത്തി
 * യല്ലേ.
 * (ആരണ്യക ലജ്ജയോടെ ഇരിക്കുന്നു)

വാസവദത്ത—(ലജ്ജയോടെ) അമ്മയുടെ കാവ്യക
ല്പന കറെ കവിഞ്ഞിരിക്കുന്നു- ഞാനക്കാലത്ത ആയുധ
ത്രനോടുകൂടി ഒരു പീഠത്തിന്മേൽ ഇരിക്കുക ഉണ്ടായിട്ടി
ല്ലല്ലോ.

* രാജാവ—രാജപുത്രീ ! എനിയും കേൾപ്പാൻ മോ

* ഹമായിരിക്കുന്നു- വാണ വായിക്കൂ.

* ആരണ്യക—(പുഞ്ചിരിയോടെ) കാഞ്ചനമാലേ! വ

* ഉരേ നേരം വീണവായിച്ചതുമിമിത്തം എനിക്കു ക്ഷീ

* ണമായിരിക്കുന്നു- ഇപ്പോൾ ശരീരമെല്ലാം വല്ലാതെ ഇ

* രിക്കുന്നതിനാൽ വായിപ്പാൻ ഞെരുക്കമാണ.

* കാഞ്ചനമാല—ഉപാധ്യായാ ! ഭൌദാരിക വല്ലാ

* തെ ക്ഷീണിച്ചിരിക്കുന്നു- കവിർത്തടത്തിൽ വിയപ്പോ

* ടുകൂടിയ ഇവളുടെ കൈകകളിൽ വാലൊക്കുന്നു- നോക്കു-

* അതുകൊണ്ടു കുറച്ചു നേരം ആശ്വസിക്കട്ടേ.

* രാജാവ—കാഞ്ചനമാലേ ! പറഞ്ഞതു ശരിയാണ.

* (കൈകൊണ്ടു പിടിപ്പാൻ ഓവിക്കുന്നു)

* (ആരണ്യക കൈ കുരുുന്നു)

വാസവദത്ത—(അസൂയയോടെ) അമ്മേ ! ഇതും ക
രേ അതിര കവിഞ്ഞിട്ടുതന്നെയാണ ഉണ്ടാക്കിരിക്കുന്ന
ത- കാഞ്ചനമാലയുടെ ഈ ഉപായംകൊണ്ടു എന്നെ വ
ഞ്ചിക്കേണ്ട.

സാംക്രത്യായനി—കാവ്യം ഇങ്ങിനെയായിരിക്കുന്നതു
സാധാരണയാണ.

* ആരണ്യക—(കോപിച്ചപോലെ) പോ! കാഞ്ചനമാ

* ലെ പോ- നീ ഔനിക്കു ഇഷ്ടയല്ല.

* കാഞ്ചനമാല—(പുഞ്ചിരിയോടെ) ഞാനിവിടെ നി

* ത്കുന്നതുകൊണ്ടാണ നിന്നക്കു ഇഷ്ടയല്ലെങ്കിൽ പോ

* യിക്കളയാം- (പോയി)

- * ആരണ്യക—(സംഭ്രമത്തോടെ) കാഞ്ചനമാലേ
- * നിൽക്ക- നിൽക്ക- ഇതാ ഇദ്ദേഹം കൈ പിടിക്കുന്നു.
- * രാജാവ—(ആരണ്യകയുടെ കൈ പിടിച്ചിട്ട്)
- * പെട്ടന്നാമഞ്ഞൂനീരേറൊരു കലമതിൻ
- * മൊട്ടുതാനോ യിതല്ലി
- * നൊട്ടും വൈലാറിടാരുള്ളിതിനുഷസി പെട്ട
- * നായതൊട്ടാ സമതപം
- * ചുട്ടിടും ചന്ദ്രനുഷോ നഖധിമകരനായ്
- * മഞ്ഞു പാരം പൊഴിക്ക
- * നൊട്ടിടും വേപ്പുനീരാമളുതമിതു വമി
- * കുന്നതാണിപ്പ വാദം എം.
- * അത്രമാത്രമല്ല. അക്കാദമി
- * ചെറുതാം പവിഴക്കൊടിയുടെ
- * ചാരുത കട്ടോരു തണുറ കയ്യാലേ
- * പരിചിനൊട് രാഗമതെൻ
- * കരളിൽ കെല്ലോട്ട ചേർന്നു നീ യിപ്പോൾ എം.

ആരണ്യക—(സ്വർവീശേഷത്തേ നടിച്ച) ഛേ:- ഛേ:-
ഈ മനോരമയെ തൊട്ടിട്ട എന്റെ ശരീരത്തിനെല്ലാം
അനന്തമായിരിക്കുന്നുവല്ലോ.

വാസവദത്ത—(വേഗത്തിൽ ഏഴുനീറം) അമ്മേ !
നോക്ക ! എനിക്കു ഈ വ്യാജപ്രവൃത്തി കാണാൻ പ്രയാ
സമാണ.

സാംക്രത്യായനി—രാജപുത്രീ ! ഈ ഗാന്ധർവ്വ വിവാ
ഹം ധർശനപ്രകാരമുള്ളതല്ലേ? എന്നാണിവിടെ ലജ്ജി
പ്പാനുള്ളത്? വിശേഷിച്ച ഇതു നാടകവുമാണല്ലോ- അ
തുകൊണ്ടു രസഭംഗം ചെയ്തു ഇടയിൽ പോയിക്കളയുന്ന
തു ഭംഗിയല്ല.

(വാസവദത്ത ചുറ്റി നടക്കുന്നു)

ഇന്ദീവരിക—(കുഞ്ചിട്ട) ഭട്ടിനീ! വസന്തകൻ ചിത്രശാലയുടെ വാതുക്കൽ കിടന്നുറങ്ങുന്നുണ്ട്.

വാസവദത്ത—(സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിട്ട) ഓ! ഇതു വസന്തകൻ തന്നെ— (ആലോചിച്ചിട്ട) രാജാവും ഇവിടെ ഉണ്ടായിരിക്കണം— എന്നാൽ ഉണർത്തിട്ട ഇദ്ദേഹത്തോട അന്വേഷിക്കുക തന്നെ— (ഉണർത്തുന്നു)

വിദൂഷകൻ—(ഉറക്കലാഞ്ഞോട കൂടി വേഗം എഴുന്നീറ്റു നോക്കിട്ട) മനോരമേ! തോഴര അഭിനയം കഴിച്ചു വന്നുവോ? അതല്ല, അഭിനയിക്കുന്നതേ ഉള്ളൂ.

വാസവദത്ത—(വിനോദത്തോടെ) അല്ല! ആയ്ക്കു പുത്രനാണു അഭിനയിക്കുന്നത്? മനോരമ ഇപ്പോഴെവിടെയാണു?

വിദൂഷകൻ—അവൾ ചിത്രശാലയിലുണ്ട്.

മനോരമ—(യേഞ്ഞോടെ വിചാരം) ദേവിയൊന്നു മനസ്സിൽ കരുതിയാണു ചോദിച്ചതു— ഈ വിഡ്ഢി ബ്രാഹ്മണക്കുട്ടി മരൊന്നു ധരിച്ചു എല്ലാം അപകടമാക്കി തീർത്തുവല്ലോ.

വാസവദത്ത—(കോപത്തോടെ ചിരിച്ചിട്ട) നല്ലതു മനോരമേ! നല്ലതു— നിന്റെ അഭിനയം അസ്സലായി.

മനോരമ—(പേടിച്ച് വിറച്ചു കാൽക്കൽ ചെന്നു വന്നിട്ട) ഭട്ടിനീ! ഞാനിവിടെ തെറ്റുകാരത്തിയല്ല— ഈ വികൃതി ആദരണങ്ങളെല്ലാം തട്ടിപ്പറിച്ച് വാതുക്കൽ എന്നെ തടുത്തു നിർത്തിക്കളഞ്ഞു— ഈ വിദ്വാന്റെ ലഹളകൊണ്ടു ഞാൻ പിന്നെ നിലവിളിച്ചതു ആരും തന്നെ കേട്ടതുമില്ല.

വാസവദത്ത—എടീ! എഴുന്നീൽക്ക— എല്ലാം മന

സ്തിലായി- ആരണ്യകാചുത്താന്തമാകുന്ന നാടകത്തിൽ സൂത്രധാരൻ വസന്തകൻ തന്നെ.

വിദൂഷകൻ—നല്ലപണ്ണം ആലോചിച്ചു നോക്കൂ- ആരണ്യക എവിടെയാണ്? വസന്തകനെവിടെയാണ്?

വാസവദത്ത—ഇദ്ദേഹത്തെ പിടിച്ചു കെട്ടിക്കൊണ്ടു വരു- ഈവിദ്വാന്റെ നാടകമോന്നു കാണാമല്ലോ.

മനോരമ—(വിചാരം) ആവു ! ഇപ്പോൾ ആശ്വാസമായി- (പ്രകാശം) (വിദൂഷകനെ കൈക്കൂ പിടിച്ചു കെട്ടുന്നു) വികൃതീ ! അപകടം കാണിച്ചതിന്റെ ഫലം അനുഭവിക്കൂ.

വാസവദത്ത—(സംഭ്രമത്തോടെ അടുത്തുചെന്നു) ആയുപുത്രാ ! ഈ അമംഗലം കലാശിച്ചു- (കാലിൽനിന്നു നീലോല്പലമാലയഴിച്ചു കളഞ്ഞു കുറച്ചു പുഞ്ചിരിയോടെ) മനോരമയാണെന്നുവെച്ചു നീലോല്പലമാലകൊണ്ടു കെട്ടിയതിനെ ആയുപുത്രൻ ക്ഷമിക്കണം !

(ആരണ്യക ദയത്തോടെ മാറി നിൽക്കുന്നു)

രാജാവ—വേഗത്തിൽ എഴുന്നീറ്റു വിദൂഷകനേയും മനോരമയേയും കണ്ടിട്ടു (വിചാരം) അല്ലാ ! ദേവിക്കു എന്നെ മനസ്സിലായിപ്പോയോ? (ലജ്ജയേ നടിക്കുന്നു)

സാംക്രമ്യായനി—(എല്ലാവരെയും നോക്കിട്ടു പുഞ്ചിരിയോടെ) ആകപ്പാടെ ഈ നാടകം മറ്റൊരു വിധമായി കലാശിച്ചുവോ? എന്നു ഈയുള്ളവർക്കു ഇവടെ ഇരിക്കുന്നതു വെടിപ്പില്ല. (പോയി)

രാജാവ—(വിചാരം) ഈ മാതിരി കോപം വിശേഷവിധിതന്നെ- ഇവിടെ സമാധാനമാകുവാൻ ഞ്ഞെക്കമാണെന്നു തോന്നുന്നു- (വിചാരിച്ചിട്ടു) ഇങ്ങിനെ ചെയ്യാം- (പ്രകാശം) ദേവീ ! കോപത്തെ ഉപേക്ഷിക്കൂ.

വാസവദത്ത—ആയുപുത്രാ! ആരാണവിടെ കോ
പിച്ചിരിക്കുന്നത്?

രാജാവ—അല്ലാ! ഭവതി കോപിച്ചിട്ടില്ലെന്നോ?

പാത്ത്യാൽ സ്തംഭിതനോക്കിനേറുകിലുചി

നാരണ്യമാന്ത് തുലോം

നേതം, വാക്കിടറുന്നു തേ മധുരമാ

ണെന്നാകിലും വല്ലഭേ!

അത്യന്തം ക്ഷമകമ്പനേന നെടുവീ

പ്പുണ്ടെന്നതും സ്പഷ്ടമാ

യുറഞ്ഞാരികപടക്കിവെക്കിലുമഹോ

കോപം പുറത്തായിതാ

൧൩.

(കാൽക്കൽ വീണിട്ട) പ്രസാദിക്കണേ! പ്രസാദി
ക്കണേ.

വാസവദത്ത—ആരണ്യകേ നീ കോപിച്ചിരിക്കുന്നു
വെന്നു വെച്ച ആയുപുത്രനിതാ “പ്രിയേ പ്രസാദിക്കണേ”
എന്നു പറഞ്ഞു പ്രസാദിച്ചിരുന്നു- അതുകൊണ്ടു അടുത്തു
വാ (കൈ കൊണ്ടു പിടിച്ചു വലിക്കുന്നു)

ആരണ്യക—(ഭയത്തോടെ) ഭട്ടിനീ എന്നിക്കൊന്നും
അറിവില്ല.

വാസവദത്ത—ആരണ്യകേ നീ യെന്താണു അറി
യില്ലേ? ഇപ്പോൾ നിന്നക്കു അറിയിച്ചു തരാം- ഇന്ദ്രീയവി
കേ ഇവളെ പിടിച്ചു കെട്ടു.

വിദൂഷകൻ—ഇന്നു കൌമുദീമഹോത്സവത്തിൽ ഭ
വതിയുടെ സന്തോഷത്തിന്നു വേണ്ടിയാണു തോഴര നാട
കം അഭിനയിച്ചത.

വാസവദത്ത—നിങ്ങളുടെ ഈ ഗോഷ്ഠി കണ്ടിട്ടു എ
നിക്കു ചിരിയാണു വരുന്നത്.

രാജാവു—ദേവീ ! മരൊന്നും ശങ്കിക്കേണ്ട.

എന്തിനോ ചിട്ടിതുള്ളിച്ചിത വെറുതെ

ലലാടരൂപിനങ്കമാകൂ

നോട്ടീസുനകനു കാരാലിളകിയൊരു ജപാ

കാത്തി ചുണ്ടിന്നുമിഴുപ്പാരം

ഏന്തീടം കമ്പമൊക്കും കചയുഗമതിനാൽ

താൻതായ് മദ്ധ്യമേരം

കാണേ ! കോപം തൃജിന്ദ്ര കരുക്കമതു നിന്ന

കേരളവാൻ ക്രീഡചെയ്യൻ.

മു.

ദേവീ ! പ്രസാദിക്കണേ- പ്രസാദിക്കണേ- (കാൽക്കൽ വഴുന്നു)

വാസവദത്ത—എടീ! നാടകമവസാനിച്ചു— അക
 ബോൾ തന്നെ പോകുക— (പോയി)

രാജാവ്—(നോക്കിട്ട്) അല്ല! ദേവി പ്രസാദിക്കാ
തെ തന്നെ പോയിക്കിടഞ്ഞുവോ?

മെത്തും കോപേന വേർതിട്ടിളകിയ പുരിക

ഞോട്ട ചേന്നുള്ള ദേവീ

വകുത്തെയും, ഭയത്തോടധികമിടറിയോ

ഒരു ചെറിയ കഥ

നേത്രത്തോടൊത്ത കണ്ണൊത്തൊരു ദൃഷ്ടിതമാ

വകുപ്പും, പാസ്തു മുന്നിൽ

ചീത്തിട്ടും പേടിയും മേ കുതുകവുമധുനാ

ഏതതിൽ പണെത്തിട്ടുന

40.

എനി യിപ്പോൾ കിടപ്പറയിൽ ചെന്നു ദേവിയെ പ്രസാദിച്ചിടവാൻ എന്താണ വഴിയെന്നു നോക്കട്ടെ.

(എല്ലാവരും പോയി)

(ഇങ്ങിനെ മൂന്നാമതും)



നാലാമങ്കം.

(അനന്തരം മനോരമ പ്രവേശിക്കുന്നു)

മനോരമ—(വ്യസനത്തോടെ) അമ്പോ! ദേവിയുടെ ഒരു കോപത്തിന്റെ ശക്തി നോക്കൂ- ഇത്ര കാലമായിട്ടും, കെട്ടിയിട്ടിട്ടുള്ള പ്രിയസഖിയായ ആരണ്യകയുടെ നേരെ ഒരു തോന്നുന്നില്ലല്ലോ- (കണ്ണുനീരോടെ) ആ പാവത്തിന്നു താൻ ബന്ധനത്തിൽ പെട്ടതുകൊണ്ടു അത്ര വ്യസനമില്ല - സ്വാമിയെ കാണാൻ കഴിയാത്തതുകൊണ്ടാണു അധികമായിട്ടുള്ള പശ്ചാത്താപം- ഇങ്ങിനെയുള്ള ദുഃഖത്താൽ ആത്മഹത്തി ചെയ്യാൻ പുറപ്പെട്ടു അവളെ ഇപ്പോൾ ഒരുവിധേന ഞാൻ തടഞ്ഞു നിറുത്തി ഈ പരിമാനമെല്ലാം സ്വാമിയോടു അറിയിപ്പാൻ വസന്തകനെ ഏല്പിച്ചാണു പോന്നത.

(അനന്തരം കാഞ്ചനമാല പ്രവേശിക്കുന്നു)

കാഞ്ചനമാല—ഇത്രയെല്ലാമന്വേഷിച്ചിട്ടും സംശയാലയനിയമയെ കണ്ടില്ലല്ലോ- (നോക്കിട്ട) ഈ മനോരമയോടും അന്വേഷിച്ചു നോക്കാം- (അടുത്തു ചെന്നു) മനോരമേ! സംശയാലയനിയെ എവിടെയാണെന്നു വിവരമുണ്ടോ?

മനോരമ—(കണ്ടിട്ടു കണ്ണുനീർ തുടച്ചു) അല്ലേ കാഞ്ചനമാലേ! ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്- എന്താണാവശ്യം.

കാഞ്ചനമാല—ഇന്നു അംഗാരവരിദേവി ഒരു കത്തയച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു- അതു വായിച്ചു ഉടനെ കണ്ണുനീരോടുകൂടി ദേവി പരിതപിച്ചാൻ തുടങ്ങി- അവിടുത്തെ വിനോദത്തിന്നു വേണ്ടിയാണു അമ്മയെ അന്വേഷിക്കുന്നത.

മനോരമ—തോഴീ! എന്താണു ആ യെഴുത്തിലെ സംഗതി?

കാഞ്ചനമാല—“എന്റെ സഹോദരി നിന്റെ അമ്മ തന്നെയാണ്. അവളുടെ ഭർത്താവായ ഭ്രമവർമ്മരാജാവു നിന്റെ അമ്മനുമാണ്. ഇതു നിന്നൊട്ടു പ്രത്യേകം പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അദ്ദേഹത്തെ മഹാപാപി കലിംഗൻ ചങ്ങലവെച്ചിട്ടു ഇപ്പോൾ ഒരു കൊല്ലത്തിലധികമായി. ഈ അനിഷ്ടവർത്തമാനത്തെ കേട്ടിട്ടും സമീപസ്ഥനായി സമത്വനായിരിക്കുന്ന നിന്റെ ഭർത്താവിനെയെന്നെ ഉദാസീനത ചെയ്യുന്നത അശേഷം വെടിപ്പില്ല.” എന്നാണ്.

മനോരമ—കാഞ്ചനമാലേ! ഈ വർത്തമാനം ഭട്ടി നിന്റേതാണെന്നു തന്നെ പറഞ്ഞു പോകരുതെന്നു സ്വാമി പ്രത്യേകം കല്പിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നല്ലോ. പിന്നെ ആ രാജാ കത്ത അവിടെ കൊണ്ടുപോയി കേൾപ്പിച്ചത?

കാഞ്ചനമാല—ഞാൻ വായിച്ചു മിണ്ടാതിരുന്നപ്പോൾ ഭട്ടിനി തന്നെ എന്റെ കയ്യിൽനിന്നു മേടിച്ചു വായിക്കുകയാണു ചെയ്തത.

മനോരമ—എന്നാൽ നീ പോയിക്കോ. ഭേദവിധിതാ സാംക്രത്യായനിയോടുകൂടിക്കുതമാളികയിൽ ഇരിക്കുന്നുണ്ടു.

കാഞ്ചനമാല—എന്നാൽ ഞാൻ ഭട്ടിനിയുടെ അടുക്കലേക്കു പോകട്ടെ- (പോയി)

മനോരമ—ഞാൻ ആരണ്യകയുടെ അടുക്കൽനിന്നു വന്നിട്ടു വളരെ നേരമായി. ആ പാവത്തിന്നു ജീവിച്ചിരിക്കാൻ അശേഷം മോഹമില്ല. ഒരുസമയം വല്ല അപകടവും സംഭവിച്ചേക്കും. അതുകൊണ്ടു അങ്ങട്ടേക്കു തന്നെ പോകട്ടെ- (പോയി)

(ഇങ്ങിനെ പ്രവേശകം)

(അനന്തരം വ്യസനത്തോടുകൂടി പീഠത്തിനടുത്ത് ഇരുന്നു കൊണ്ടു വാസവദത്തയും സാംകൃത്യായനിയും അടുത്ത പരിവാരങ്ങളും പ്രവേശിക്കുന്നു)

സാംകൃത്യായനി—രാജപുത്രീ! ഒട്ടും വ്യസനിക്കേണ്ട- വൺരാജാവ ഇങ്ങിനെയുള്ള ആളല്ല- ഭവതിയുടെ ചെറിയമ്മയുടെ ഭർത്താവ ഈവിധത്തിലാണെന്നു അറിഞ്ഞിട്ടു മഹാരാജാവ ഒന്നും ആലോചിക്കാതെ ഇരിക്കുകയില്ല.

വാസവദത്ത—(കണ്ണനീരോടെ) അമ്മേ! നിങ്ങൾക്കു ഹൃദയാഘാതം— എന്നുകൊണ്ടു കാര്യമില്ലാത്തവന്നു എന്റെ വക കാര്യമുണ്ടോ? അമ്മേക്കു പിന്നെ ഈ ഏഴുത്തയപ്പാൻ സംഗതിയുണ്ടു- വാസവദത്തയുടെ ഈ സ്ഥിതിയൊന്നും ഇപ്പോൾ അവിടെ അറിഞ്ഞിട്ടില്ലല്ലോ- ഈ ആരണ്യകാവൃത്താന്തം നിങ്ങൾക്കു പ്രത്യക്ഷമായിട്ടും ഏതാണിങ്ങിനെ പറയുന്നത്?

സാംകൃത്യായനി—എനിക്കു പ്രത്യക്ഷമായതുകൊണ്ടു തന്നെയാണു ഇങ്ങിനെ പറയുന്നത്- കൌരവമഹോത്സവത്തിൽ ഭവതിയെ വിനോദിപ്പിക്കുവാൻ വെണ്ടിയാണു അദ്ദേഹം അങ്ങിനെ ക്രീഡിച്ചത.

വാസവദത്ത—അമ്മേ! ഇതു ശരിയാണു- നിങ്ങളുടെ മുൻപാകെ ലഭിച്ചു നിൽക്കത്തക്കവണ്ണം എന്നെ വിനോദിപ്പിച്ചു- എന്നിയവന്റെ കഥകൊണ്ടു എന്താണു ഈ പക്ഷവാദം എന്നെ ഇത്രത്തോളമാക്കി- (കരയുന്നു)

സാംകൃത്യായനി—രാജപുത്രീ! ഒട്ടും കരയേണ്ട- വൺരാജാവ ഇങ്ങിനെയുള്ള ആളല്ല- (നോക്കിട്ട്) അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹമിതാ ഭവതിയുടെ കോപം ശമിപ്പിക്കുവാൻ എത്തിക്കഴിഞ്ഞു.

വാസവദത്ത—ഇതെല്ലാം ഇപ്പോൾ അമ്മയുടെ മനോരാജ്യമാണു.

(അനന്തരം രാജാവും വിദ്വേഷകനും പ്രവേശിക്കുന്നു)
രാജാവ—സഖേ! പ്രിയതമയെ മോചിപ്പിക്കുവാൻ
ഇപ്പോൾ എന്താണ് ഉപായം.

വിദ്വേഷകൻ—അല്ലേ തോഴരെ! വിഷാദിക്കേണ്ട-
ഉപായം ഞാൻ പറഞ്ഞുതരാം.

രാജാവ—(സന്തോഷത്തോടെ) സഖേ! വേഗം പ-
റയ്യൂ.

വിദ്വേഷകൻ—ഇവിടുന്നു യുദ്ധസമയങ്ങളിൽ പ്രഭാ-
വം കാണിച്ചിട്ടുള്ള ബാഹുപരാക്രമത്തോടു കൂടിയ ആളാ-
ണല്ലോ- എന്നല്ല, ആന കതിർ കാലാൾ മുതലായ അ-
നവധി പട്ടാളങ്ങളും സ്വാധീനത്തിലുണ്ട്- എന്നാൽ ഈ
സൈന്യങ്ങളോടു കൂടി അന്ത്യപുരത്തിൽ അടിച്ചു കയറി
ആരണ്യകയെ വിടുത്തിക്കൊണ്ടു പോരാം.

രാജാവ—സഖേ! ഈ ഉപദേശിച്ചതു ഞ്ഞെക്കമാ-
യിട്ടുള്ളതാണ്.

വിദ്വേഷകൻ—എന്താണ് ഞ്ഞെക്കം? കണ്ണൻ, വാ-
മനൻ, വൃദ്ധൻ, കഞ്ചുകി മുതലായവരുല്ലാതെ ഒരുമനസ്സു-
നും അവിടെ ഇല്ല.

രാജാവ—(പുച്ഛത്തോടെ) വിസ്തരി! എന്താണ് അ-
സംബന്ധം പറയുന്നത? ദേവിയുടെ പ്രാസാദമില്ലാതെ
അവളെ മോചിപ്പിക്കുവാൻ ഒരുപായവും പഠിപ്പ- അതു
കൊണ്ടു ദേവിയെ പ്രസാദിപ്പിക്കേണ്ടത എങ്ങിനെയാണു-
പായ്യൂ.

വിദ്വേഷകൻ—ഒരു മാസം മുഴുവൻ പട്ടിണി കിടന്നു
ജീവിച്ചിരിക്കു- എന്നാൽ ചണ്ഡികേവി പ്രസാദിക്കും.

രാജാവ—(ചിരിച്ചിട്ട്) പരിഹാസിക്കേണ്ട- ദേവിയെ
പ്രസാദിപ്പിക്കുവാൻ എന്താണ് മാർഗ്ഗം പറയൂ.

ധാഷ്ട്യത്തോടെ തടുത്തിട്ടവളെയഥ ചിരി

ചിട്ട പുൽകട്ടയോ ഞാ

നൊട്ടേറെ ഞട്ടിമിന്നിച്ചിഥ ഹലിതമതി

പ്രീതിയോ ചേർത്തിടേണ്ട

പിട്ടെന്ത്രേ കാല്പൽവീണിട്ടുടവാട്ട തൊഴുകൈ

ചേർക്കയോ വേണതിപ്പോ

ളൊട്ടും തോന്നുന്നതില്ലെന്നൊരു വഴിയതു മറം

പ്രീതി ദേവികു ചേപ്പാൻ

൧.

ഏതെങ്കിലും വരു - ദേവിയുടെ അടുക്കലേക്കു തന്നെ പോകുക.

വിദൂഷകൻ—ഇവിടുന്നു പോയിക്കൊള- ഞാനങ്ങ
ട്ടേക്ക ഇല്ല- ഇപ്പോൾ തന്നെയുണ്ട- കരുവിധേന ഞാൻ
ബന്ധനത്തിൽനിന്നു വിട്ടുപോന്നത.

രാജാവ—(ചിരിച്ചിട്ട- കഴുത്തിൽ പിടിച്ച് വലിക്കു
ന്ന) വിഡ്ഢീ! വരു- വരു- (ചുറ്റി നടന്നു നോക്കിട്ട) ദേവി
ഇതാ ദത്തമാളികയിൽ ഇരിക്കുന്നു- അടുത്തു ചെല്ലുക
ന്നെ- (ലജ്ജയോടെ അടുത്തുചെല്ലുന്നു).

(വാസവദത്ത വ്യസനത്തോടെ പീഠത്തിന്മേൽനി
ന്ന എഴുന്നീല്ക്കുന്നു).

രാജാവ—

എന്തീ ഭ്രമം പീഠമൊഴിച്ചെഴീപ്പാ

നെന്നാത്തമദ്യൈക്കിതു യുക്തമല്ലാ

നോക്കുന്നു കാക്കുന്നവനിങ്ങിനെ പ്രീ

ചേർക്കുന്നതെന്നിന്നധികാദരത്താൽ

൨.

വാസവദത്ത—(മുഖത്തു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിട്ട) ആ
യ്യപതാ! ഇവിടുന്നു ഇപ്പോൾ നന്നേ ലജ്ജിച്ചിരിക്കുന്നു
വല്ലോ.

രാജാവ—പ്രിയേ! സത്യമാണ- പ്രത്യക്ഷമായിട്ടു തന്നെ തെറ്റു ചെയ്തിട്ടു പിന്നെ ഭവതിയെ പ്രസാദിപ്പിക്കുവാൻ നോക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഞാൻ ലജ്ജിതനായിരിക്കുന്നു.

സാംക്രത്യായനി—(പീഠം ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു) മഹാരാജാവേ! ഈ പീഠത്തിന്മേൽ ഇരിക്കു

രാജാവ—(പീഠം ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു) ഇതാ ഇവിടെ ഭേദിയും ഇരിക്കട്ടെ.

(വാസവദത്ത നിലത്തിരിക്കുന്നു).

രാജാവ—ചേ: ദേവി നിലത്താണോ ഇരുന്നത- ഞാനും ഇവിടെത്തന്നെ ഇരിക്കാം- (നിലത്തിരുന്നു തൊഴുതുകൊണ്ടു) പ്രിയേ! പ്രസാദിക്കണേ- പ്രസാദിക്കണേ- നമസ്കരിക്ക കൂടി ചെയ്യിരിക്കുന്ന എന്റെ നേരേ എന്താണിങ്ങിനെ ഗൗരവമായി കോപിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ചിദ്വിഭംഗം വെടിഞ്ഞിട്ടധികതരമഹോ

രോദനം ചെയ്തിട്ടു

തെല്ലയോ ചൂണ്ടിപ്പിടി സ്തംഭതവുമധുനാ

നിശ്ചയിക്കുന്നുവല്ലോ

ചൊല്ലുന്നില്ലെന്നുതോന്നും മുഖകമലമതും

താഴ്ന്നി യെന്നോ നിന്നെക്കു

ന്നല്ലേ! നിൻകോപമേവം വിധമല്ലൊളിയ

സ്വേന്നപോലേകിടുന്നു

൩.

പ്രിയേ! പ്രസാദിക്കണേ- പ്രസാദിക്കണേ- (കാലുൽ വീഴുന്നു).

വാസവദത്ത—അവിടുന്ന് വലിയ സുഖിയനാണല്ലോ- എന്തിനാണു പിന്നെ വ്യസനിക്കുന്നവരേ വ്യസനിക്കുന്നത. ആരാണിവിടെ കോപിച്ചിരിക്കുന്നത്.

സാംക്രതായനി—മഹാരാജാവേ! ഏഴുനിഴ്ക- ഇതു കൊണ്ടെന്താണ്? ഇവളുടെ വ്യസനകാരണം മറ്റൊന്നാണ്.

രാജാവ്—(സംഭ്രമത്തോടെ) അമ്മേ! എന്താണത്?

(സാംക്രതായനി ചെവിയിൽ പറയുന്നു).

രാജാവ്—(ചിരിച്ചിട്ട്) ഇങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ മട്ടം വ്യസനിക്കേണ്ട. ഇതു ഞാനും അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്- ഈ കാഴ്ചം സാധിച്ചാൽ ഭേദിയെ ഭാഗ്യത്താൽ വളർപ്പിക്കാം സംശയമില്ല- അല്ലെങ്കിൽതന്നെ ദ്രുമവർഷാവിന്റെ സ്ഥിതിയറിഞ്ഞു ഞാൻ അടങ്ങിയിരിക്കുമോ? എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വർത്തമാനങ്ങളറിഞ്ഞിട്ട് ഇവിടെ കുറച്ചു ദിവസമായി- അവിടെയുള്ള സ്ഥിതി യിതാണ്.

സൈന്യങ്ങളാ വിജയസേനനെ മുന്നിലാക്കി

ചെന്നിട്ട് രാജ്യമവനുള്ളതടക്കിയൊക്ക

പിന്നെ കലിംഗനൊളിവായ് ബത കോട്ടതന്നിൽ

ചെന്നിട്ടിരിക്കുമൊരു മട്ടിലതാക്കി വെച്ചു

പ്രഭുസ്ഥിതിയിലുള്ള അവനേ.

മുന്നെ ചൊല്ലീട്ട് വിട്ടുള്ളൊരുവിധമുടനേ

നമ്മുടെ സൈന്യമെല്ലാ

മൊന്നായ് ചേർന്നിട്ട് വന്നോരവനുടെ പടയ

ങ്ങാക്കയും ഭസ്തമാക്കി

ഇന്നല്ലെന്നാകിൽ നാളെ പ്പരിചിനൊട്ടു കട

ന്നിട്ട് കോട്ടെക്കകത്തും

പിന്നെ ബന്ധിച്ചുവെന്നോ സമരമതിൽ ഹനി

ച്ചെന്നതോ കേട്ടിടാം തേ

സാംക്രതായനി—രാജപുത്രീ! വസുരാജാവു നേരം പ്രവർത്തിക്കാതിരിക്കയില്ലെന്നു ഞാൻ മുൻപു തന്നെ പറഞ്ഞില്ലേ?

വാസവദത്ത—ഇങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ എനിക്കു ഇഷ്ടം തന്നെ.

കാവൽക്കാരത്തി—(പ്രവേശിച്ചിട്ടു) സ്വാമി ജയിച്ചാലും, ജയിച്ചാലും- വിജയസേനനിതാ ഭ്രമവർഷരാജാവിന്റെ കണ്ണുകിയോടുകൂടി അത്യന്തസന്തോഷത്തോടെ ഇഷ്ടവർത്തമാനമറിയിക്കുവാനായിട്ടു പടിക്കൽ വന്നു നില്ക്കുന്നു.

വാസവദത്ത—(പുഞ്ചിരിയോടെ) അമ്മേ! ആയുധത്രണനെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്ന മാതിരിയായി തോന്നുന്നു.

സാംക്രത്യായനി—വത്സരാജപക്ഷപാതിനിയല്ലേതൊൻ? ഒന്നും പറയുന്നില്ല.

രാജാവ—അവരെ വേഗത്തിൽ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരണം.

കാവൽക്കാരത്തി—അങ്ങിനെ തന്നെ- (പോയി).
(അനന്തരം വിജയസേനനും കണ്ണുകിയും പ്രവേശിക്കുന്നു).

വിജയസേനൻ—ഏതോ കണ്ണുകീ! ഇപ്പോൾ സ്വാമിയുടെ തിരുമുൻപാകെ കാണാമെന്നു വെച്ചിട്ടുള്ള സൈന്യം, സത്യമായിട്ടും, ഇത്രയെന്നു പറഞ്ഞറിയിപ്പാൻ പ്രയാസം.

കണ്ണുകി—വിജയസേനാ! ഇതു പരമാത്മമാണ- ആലോചിച്ചു നോക്കൂ.

ഏതാകിലും സ്വാമിയെ യൊന്നു കണ്ടാ

ലേത്തും സുഖം ഭൂതൃജനത്തിനെല്ലാം

എന്തോതിടാം കല്പനപോലെ കാര്യം

ചിന്തിച്ചു സാധിച്ചവനുള്ള സൈന്യം സ.

രണ്ടാളും—(അടുത്തു ചെന്നു) സ്വാമി ജയിച്ചാലും ജയിച്ചാലും.

(രാജാവു രണ്ടാളേയും ആലിംഗനം ചെയ്യുന്നു).
കമ്മുകി—മഹാരാജാവു ഭാഗ്യത്താൽ വർദ്ധിക്കുന്നു.

കൊന്നു കലിംഗനെ യമരിൽ

പിന്നെൻസ്വാമി കു രാജ്യവും നൽകി

ഇന്നതിനാൽ ഭവദാജ്ഞാ

നന്നായൊപ്പിച്ചു വിജയസേനനുമോ ഒ.

വാസവദത്ത—അമ്മേ! ഈ കമ്മുകിയെ അറി
യുമോ?

സാംകൃത്യായനി—അല്ല! ഞാനറിയില്ലെന്നോ? ഭ
വതിയുടെ ഇളയമ്മ എഴുത്തു കൊടുത്തയച്ചവനിവനാ
ണല്ലോ.

രാജാവ—നല്ലത- വിജയസേനൻ വലിയ കാൽമാ
ണ പ്രവർത്തിച്ചത.

(വിജയസേനൻ നമസ്കരിക്കുന്നു).

രാജാവ—ദേവീ! ഭാഗ്യത്താൽ വർദ്ധിക്കുന്നു- ഭവവ
ർദ്ധരാജാവിനെ രാജ്യത്തിൽ വാഴിച്ചു.

വാസവദത്ത—(സന്തോഷത്തോടെ) ഞാനനുഗ്ര
ഹീതയായി.

വിദൂഷകൻ—ഇങ്ങിനെയുള്ള അഭ്യുദയകാലത്തു കോ
വിലകളെന്തിന്നു ഇതൊക്കെ ചെയ്യേണ്ടതാണ്- (രാജാവി
നെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു വീണ വായിക്കുന്നതായി നടിച്ചു) ഗു
രുപുരുഷ- (തന്റെ പുണരൂൽ കാണിച്ചു) ബ്രാഹ്മണസങ്കാ
രം- (ആരണ്യകയെ സൂചിപ്പിച്ചു) ചങ്ങലവെച്ചവരെ വി
ട്ടയക്കുക.

രാജാവ—(വാസവദത്ത അറിയാതെ നടിച്ചിട്ട) ന
ല്ല സഖേ! നല്ലത.

വിദൂഷകൻ—ആട്ടെ, എന്താണ് ഇവിടുന്ന ഒന്നും
കല്പിക്കാത്തത?

വാസവദത്ത—(സാംക്രത്യായനിയെ നോക്കി- പഞ്ചിരിയോടേ) ഈ വികൃതി ആരണ്യകയെ മോചിപ്പിച്ചു വല്ലോ.

സാംക്രത്യായനി—ആ പാവത്തിനെ ബന്ധിച്ചതു കൊണ്ടു എന്താണു്.

വാസവദത്ത—അമ്മയുടെ ഇഷ്ടം പോലെയാവട്ടെ.

സാംക്രത്യായനി—എന്നാൽ ഞാൻ തന്നെ ചെന്നിട്ടു അവളെ കെട്ടഴിച്ചു വിടാം- (പോയി).

കഞ്ചുകി—ഭൂഡവർമ്മരാജാവു കനകുടി കല്പിച്ചു യച്ചിട്ടുണ്ടു- “അവിടുത്തെ ദയകൊണ്ടു എല്ലാം വിചാരിച്ചുപോലെ സാധിച്ചു- അതുകൊണ്ടു ഈയുള്ളവരവിടുത്തെ പ്രാണങ്ങൾ തന്നെ- എനി ഇഷ്ടപ്രകാരം നിരോധിക്കുന്നതിന്നു അവിടുന്നു തന്നെ പ്രമാണം”.

(രാജാവു ലജ്ജയോടേ മുമ്പം താഴ്ന്നു തിരികുന്നു).

വിജയസേനൻ—സ്വാമീ! തിരുമനസ്സിലേ നേരേ ഭൂഡവർമ്മരാജാവിനുള്ള സന്തോഷാധിക്യം പറഞ്ഞറിയിപ്പാൻ പ്രയാസമാണു്.

കഞ്ചുകി—“അവിടുത്തേക്കു തരുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരുന്ന എന്റെ മകളായ പ്രിയശ്ശിക കൈവിട്ടുപോയതു കൊണ്ടു ഞാനുമായി ചാർച്ച യുദ്ധമായില്ലെന്നുവെച്ചു വ്യസനമുണ്ടെങ്കിലും അവിടുന്നു വാസവദത്തയെ വിവാഹം ചെയ്തു ആളാകയാൽ ആ വ്യസനവും തീർന്നു”.

വാസവദത്ത—(കണ്ണുനീരോടേ) ആർച്ച! കഞ്ചുകീ! എന്റെ സോദരി കൈവിട്ടുപോയതു എങ്ങിനെയാണു്.

കഞ്ചുകി—രാജപുത്രീ! ആ കലിംഗന്റെ യുദ്ധകോലാഹലത്തിൽ അന്തഃപുരസ്ത്രീകളെല്ലാം ഓരോ വഴിക്കു ഓടിപ്പോയ സമയം ദൈവഗത്യാ ഞാനവളെ കണ്ടെത്തി- അപ്പോഴവിടെ ഇരുന്നാൽ പറിപ്പെന്നു വെച്ചു ഞാനവ

ഒരു കൂട്ടി വസരാജാവിന്റെ അടുക്കലേക്കു പുറപ്പെട്ടു- പിന്നെ വിചാരിച്ചു നോക്കിട്ടു അവളെ വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ കൈവശം എല്പിച്ചു പുറത്തു പോയി വരുന്നതിനിടയിൽ ആരോ ചിലരെല്ലാം വന്നു വിന്ധ്യകേതുവോടുകൂടി ആ പ്രദേശം തന്നെ നശിപ്പിച്ചു കളഞ്ഞു.

രാജാവ്—(പുഞ്ചിരിയോടെ) വിജയസേനാ! എന്തു പറയുന്നു.

കഞ്ചുകി—പിന്നെ ഞാനവിടെ ചെന്നു അന്വേഷിച്ചു നോക്കി- യാതൊരു വിവരവുമുണ്ടായില്ല- അന്നു മുതൽ എവിടെയാണു ഇരിക്കുന്നതെന്നു ഇപ്പോഴും അറിവില്ല.

മനോരമ—(പ്രവേശിച്ചിട്ടു) ഭട്ടിനീ! ആ പാപം മരിക്കാറായിരിക്കുന്നു.

വാസവദത്ത—(കണ്ണുനീരോടെ) നീ പിന്നെ പ്രിയദർശികയുടെ വർത്തമാനം വല്ലതും അറിയുമോ?

മനോരമ—പ്രിയദർശികയുടെ വർത്തമാനമൊന്നും എനിക്കു അറിവില്ല- ഈ ആരണ്യക മദ്യമാണെന്നുള്ള വ്യാജേന കഠാ വിഷം വരുത്തി കുടിച്ചു മരിക്കാറായിരിക്കുന്നു എന്നാണു അറിയിച്ചത- എനി ഭട്ടിനി യവളെ രക്ഷിച്ചാലും- (കരഞ്ഞുകൊണ്ടു കാലുൽ വീഴുന്നു).

വാസവദത്ത—(വിചാരം) അയ്യയ്യോ! കഷ്ടകേടും! ആരണ്യകയുടെ വർത്തമാനംകൊണ്ടു പ്രിയദർശികനിമിത്തമുള്ള വ്യസനംകൂടി എനിക്കു മറഞ്ഞു പോകുന്നു- ജനങ്ങൾ വല്ലാത്തവരാണ്- ഒരു സമയം എന്നെ ഞ്ഞെ മററുവല്ലവിധവും സംശയിച്ചേക്കും- അതുകൊണ്ടു ഇതാണു ഇവിടെ യുക്തം- (സംഭ്രമത്തോടെ പ്രകാശം) മനോരമേ! അവളെ ഇങ്ങട്ടു തന്നെ വേഗം കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവരണം- പാ

താളത്തിൽനിന്നു വിഷവൈദ്യം പഠിച്ചിട്ടുള്ള ആയുർവ്വേദൻ ഇതിന്നു സമ്മതനാണു.

(മനോരമ പോയി).

(അനന്തരം മനോരമ താങ്ങിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ടു വിഷം ബാധിച്ചതായി നടിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ആരണ്യക പ്രവേശിക്കുന്നു).

ആരണ്യക—അല്ലേ മനോരമേ! എന്തിനാണു ഏതെന്നു ഇരുട്ടത്തേക്കു കൊണ്ടുപോകുന്നതു്.

മനോരമ—(വിഷാദത്തോടെ) അയ്യയ്യോ! കഷ്ടംകഷ്ടം! ഇവളുടെ കണ്ണിൽകൂടി വിഷം കയറി പ്പോയല്ലോ—(വാസവദത്തയെ നോക്കിട്ടു) ഭട്ടിനീ! വേഗം രക്ഷിക്കണേ- വേഗം രക്ഷിക്കണേ- ഇവൾക്കു വിഷം വല്ലാതെ കയറിയിരിക്കുന്നു.

വാസവദത്ത—(സംഭ്രമത്തോടെ രാജാവിന്റെ കൈക്കു പിടിച്ചു) ആയുർവ്വേദൻ! ഏഴുനിമിഷം- ഏഴുനിമിഷം- ഈ പാവം മരിക്കാറായിരിക്കുന്നുവല്ലോ.

(ഏല്പാപരം കാണുന്നു).

കഞ്ചുകി—(നോക്കിട്ടു) ഇവളെന്റെ രാജപുത്രിയായ പ്രിയദർശികയെപ്പോലെ തന്നെ യിരിക്കുന്നുവല്ലോ- (വാസവദത്തയോടായിട്ടു) ഈ കന്യക എവിടന്നാണു്

വാസവദത്ത—ആയ്യോ! വിന്ധ്യകേതുവിന്റെ മകളാണു- അദ്ദേഹത്തെ സംഹരിച്ചു വിജയസേനൻ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വന്നതാണു.

കഞ്ചുകി—അദ്ദേഹത്തിന്നു എന്തു പുത്രി! ഇവളെന്റെ രാജപുത്രി തന്നെയാണു- നിർഭാഗ്യവാനായ ഞാൻ അയ്യോ! ഹതനായേ- (നിലത്തു വീണു ഏഴുനീറിട്ടു) രാജപുത്രി! ഇവളിവിടത്തെ സോദരിയായ പ്രിയദർശികയാണു.

വാസവദത്ത—ആയുപത്രാ! രക്ഷിക്കണേ- രക്ഷിക്കണേ- എന്റെ സഹോദരിയീതാ മരിക്കുന്നു.

രാജാവ—ആശ്വസിപ്പിക്ക- ആശ്വസിപ്പിക്ക- നോക്കട്ടെ- അയ്യോ! കഷ്ടം! കഷ്ടം!.

പുനേൻ നിറഞ്ഞു വഴിയുന്ന സരോജമൊട്ടി
ലേത്തും മദാ മധു കുടിപ്പതിനെത്തി ഭംഗം
വെന്തു, ഹിമം സ്ഥിതി പെട്ടതുമപ്പൊഴേ ഹാ
ചിന്തിക്കിലാശ വിധിതെറുകിലൊട്ടുമേശാ വ.

മനോരമ! “നിന്നക്കു ബോധമുണ്ടോ” എന്നു ചോദിക്കും.

മനോരമ—സഖീ! നിന്നക്കു ബോധമുണ്ടോ? (കണ്ണുനീരോടെ ഉരുട്ടി വിളിച്ചിട്ട) സഖീ! നിന്നക്കു ബോധമുണ്ടോ എന്നാണു ചോദിച്ചത.

പ്രിയദർശിക—(സ്പഷ്ടമല്ലാതെ) ഈ ഞാൻ മഹാരാജാവിനെ കാണാത്തതുകൊണ്ടു (പകുതിപറഞ്ഞു മോഹാലസ്യപ്പെടുന്നു).

രാജാവ—(കണ്ണുനീരോടെ).

കണ്ണിപ്പോളിവരം ചിമ്മിടുന്നു, പരമി
ഭിക്കിഞ്ഞാനിപ്പന്ധമായ്
പെണ്ണിന്തൊണ്ടു യടച്ച വാക്കു പറവാൻ
വയ്യാതെയായ് വന്നുമേ
ശ്വാസം നിന്നിതിവരംകു, കഷ്ടമിവനോ
നിശ്ചേഷ്ടനായ്, വിഷം
കുസാതേശ്വകയാലതാണഖിലവും
ഭംഗം നമുക്കൊക്കെകിൽ

ന.

വാസവദത്ത—(കണ്ണുനീരോടെ) പ്രിയദർശിക! എഴുന്നീല്ക്ക- എഴുന്നീല്ക്ക- മഹാരാജാവിതാ ഇരിക്കുന്നു- നോ

കു- അല്ല! ഇവളുടെ വേഷനെയും ശരിച്ചുപോയോ? അറിവില്ലാതെ പല്ല തൊറും ഞാൻ ചെയ്തുകൊണ്ടായിരിക്കുമോ നീ ഇപ്പോൾ ഭോഷ്യപ്പെട്ട മിണ്ടാതെ യിരിക്കുന്നത്? എന്നാലും പ്രസാദിക്കണേ- പ്രസാദിക്കണേ- ഏഴുനില്ക്ക- ഏഴുനില്ക്ക- എനി ഒരിക്കലും ഞാനപരാധം ചെയ്തയില്ല- (മേല്പെട്ട നോക്കിട്ട) അയ്യോ! പാപി ദൈവമേ! ഞാൻ നിന്നെ എന്താണ പിഴച്ചത്? എന്റെ സോദരിയെ ഈ നിലയിലാക്കി കാട്ടിത്തന്നവല്ലോ- (പ്രിയദശികയുടെ മേൽ ചെന്നു വീഴുന്നു).

വിദൂഷകൻ—അല്ലേ തോഴരേ! എന്താണ മൂഢനായിരിക്കുന്നത്? ഇതു വിഷാദിക്കേണ്ടുന്ന സമയമല്ല- വിഷം കയറിയാൽ ഭഗവതമാണ്- തന്റെ വിദ്യാവൈഭവം കാണിക്ക.

രാജാവ—ഓ- ശരിതന്നെ- (പ്രിയദശികയെ നോക്കിട്ട) ഞാനിത്രനേരവും അന്ധാളിച്ചു പോയി- എനിയെങ്കിലും ഇവളെ ജീവിപ്പിക്കട്ടെ- വെള്ളം- വെള്ളം.

വിദൂഷകൻ—(പോയി പിന്നെ പ്രവേശിച്ചിട്ട) വെള്ളമിതാ.

(രാജാവ അടുത്തുചെന്നു പ്രിയദശികയുടെ മേൽ കൈവെച്ചു മന്ത്രസ്തരണം നടക്കുന്നു- പ്രിയദശിക പതുക്കെ ഏഴുനില്ക്കുന്നു).

വാസവദത്ത—ആയുധപ്പത്രാ! ഭാഗ്യത്താലെന്റെ ഭഗിനി ജീവിച്ചുവന്നു.

വിജയസേനൻ—അമ്പാ! മഹാരാജാവിന്റെ വിദ്യാവൈഭവം!!.

കഞ്ചകി—അഹോ! മഹാരാജാവിന്റെ നരേന്ദ്രത്വത്തിന്ന ഒരു ഭിക്കിലും തടവില്ല.

പ്രിയദശിക—(പതുക്കെ ഏഴുനീറിറങ്ങുന്ന ആവിയി

ടുന്നതായി നടിച്ച വിഷാദത്തോടെ അസ്സങ്കുചായിട്ട) മനോരമേ! ഞാൻ വളരെ നേരം ഉറങ്ങിപ്പോയി.

വിദൂഷകൻ—അല്ലേ തോഴരേ! ഇവിടുത്തെ വൈദ്യം സഫലമായി.

(പ്രിയദർശിക ആഗ്രഹത്തോടെ രാജാവിനെ നോക്കിട്ട് ലജ്ജയോടെ കുറഞ്ഞൊന്നു മുഖം താഴ്ത്തി ഇരിക്കുന്നു).

വാസവദത്ത—(സന്തോഷത്തോടെ) ആയുർവൃതാ! ഇവളെന്താണു ഇപ്പോഴും വേറെവിധം ചെയ്യുന്നതു?

രാജാവ—(പുഞ്ചിരിയോടെ).

മുന്നേപ്പോലായതില്ലാ മിഴി ബത, വചനം

നല്ലവണ്ണം തെളിഞ്ഞി

ല്ലെന്നല്ലാ സ്വേദമോടും പുളകമോടുംമതി

ക്ഷീണമായ് തീർന്നു ദേഹം

കന്നൊക്കും കൊങ്ക ഭംഗിപ്പൊതു വിരയലുമേ

തീർന്നതില്ലത്ര പാർത്താ

ലിന്നയോ തൃക്ഷമാകും വിഷമിവളെ യൊഴി

ചില്ലയോ? നല്ലവണ്ണം

൧൦.

കഞ്ചുകി—(പ്രിയദർശികയോട) രാജപുത്രി! വേതിയുടെ പിതൃഭാസനിതാ (കാലുൽവീഴുന്നു):

പ്രിയദർശിക—(നോക്കിട്ട്) അല്ലാ! വിനയവസ്തുവെന്ന ആയുർകഞ്ചുകിയോ- (കണ്ണുനീരോടെ) അയ്യോ അച്ഛാ! അയ്യോ അമ്മേ!.

കഞ്ചുകി—രാജപുത്രി! കരയേണ്ട- ഭവതിയുടെ അപ്പനമ്മമാർ സുഖമായിരിക്കുന്നുണ്ട- വത്സരാജാവിന്റെ വൈദ്യവകൊണ്ടു ആ രാജ്യവും മുൻപേഞ്ഞപ്പോലെ തന്നെയായി.

വാസവദത്ത—(കണ്ണുനീരോടെ) കജ്ജി! ഇവിടെ വാ-

എനിയെങ്കിലും ഭഗിനീസ്നേഹം കാണിക്കും- (കഴുത്തിൽ കെട്ടിപ്പുണർന്നു) ഇപ്പോൾ എനിക്കു ആശ്വാസമായി.

വിദൂഷകൻ—ആട്ടേ, ഇവിടുന്ന് ഭഗിനിയെ കെട്ടി പിടിചിപ്പിക്കുന്ന സന്തോഷിച്ചിരിക്കുന്നു- വൈദ്യൻ സമ്മാനം കൊടുപ്പാൻ മറന്നുപോയായിരിക്കും ഇല്ലേ?

വാസവദത്ത—വസന്തകാ! മറന്നിട്ടില്ല.

വിദൂഷകൻ—(രാജാവിനോടു പുഞ്ചിരിയോടെ) വൈദ്യാ! കൈ കാണിക്ക- തക്കതായ സമ്മാനം തരികാം.

(രാജാവു കൈ കാണിക്കുന്നു).

(വാസവദത്ത പ്രിയഭർഗ്ഗികയുടെ കൈ പിടിച്ച് കൊടുക്കുന്നു).

രാജാവ—(കൈ വലിച്ചിട്ട്) ഇവളെന്തിനാണ്? ഇപ്പോൾ തന്നെ വേതി മരുവിധം പ്രസാദിച്ചുജ്ഞ.

വാസവദത്ത—ഇവിടുത്തിവളെ വാങ്ങാതിരിപ്പാനെന്താണ്? അപ്പൻ മുൻപുതന്നെ തന്നിരിക്കുന്നുവല്ലോ.

വിദൂഷകൻ—ദേവി മാനനീയയാണ്- മരിക്കലും വിപരീതം പ്രവർത്തിക്കുക.

(വാസവദത്ത രാജാവിന്റെ കൈ പിടിച്ച് വലിച്ചു പ്രിയഭർഗ്ഗികയെ കൊടുക്കുന്നു).

രാജാവ—ദേവി എല്ലാവരും ശക്തയാണ്- നമുക്കു മറിച്ചൊന്നും ചെയ്യാൻ പാടില്ലല്ലോ.

വാസവദത്ത—ആയുപുത്രാ! ഇതിൽപരം ഞാനിവടുത്തേക്കു എന്തൊരു പ്രിയമാണു ചെയ്യേണ്ടുന്നത?

രാജാവ—ഇതിനേക്കാൾ പ്രിയമെന്താണ്? ആലോചിച്ചു നോക്കൂ.

പിന്നെയും ദുഃഖവർഷാപനഖിലം

രാജ്യം ലഭിച്ചിടീനാൻ

നന്നക്കോപമിരുന്ന നീയുമുടനി
 നെന്നിൽ പ്രസാദിച്ചതേ
 എന്നല്ലത മരിച്ചിടാതനുജയും
 നിന്നോടു ചേർന്നിടീനാ
 ജിന്നെത്താണിതിലേറെ യൊന്നു ഹിതമായ്
 ചേരേണ്ടതാരോമലേ ഹഹ
 എന്നാലും ഇതിരിക്കട്ടെ.

(ഭരതവാക്യം).

ദേവേന്ദ്രൻ വൃഷ്ടിച്ചെയ്തിട്ടവനിയിലധികം
 സസ്യമുണ്ടാവണം, ഭൂ
 ദേവേന്ദ്രന്മാർ മഖം ചെയ്തുമരരിലതിയായ്
 പ്രീതിയും ചേർത്തിടേണം
 ആവേണം പുഷ്പിയായി പ്രളയമതുവരെ
 കരുത സത്സംഗമെന്നും,
 പോവേണം ദുസ്സഹം ഹാ പിതൃനജനവച
 സ്സൊക്കയും മേലേമേലേ ഹഹ

(എല്ലാവരും പോയി).

(ഇങ്ങിനെ നാലാമങ്കം).





